



SHOEBOX[®] PureTest Guide d'utilisation

Pensez en dehors de la cabine![®]

Introduction

Bienvenue dans l'application SHOEBOX® PureTest!

SHOEBOX PureTest est un audiomètre de type 4 pour tablette, facile à utiliser, automatisé et conforme aux normes ANSI. Il est optimisé pour les professionnels de la santé auditive et non auditive, afin qu'ils puissent effectuer des tests en dehors d'une cabine insonorisée ou d'une clinique mobile.

Ce guide d'utilisation vous aidera à connaître toutes les possibilités de SHOEBOX PureTest. Si vous souhaitez une installation rapide, vous pouvez consulter tous les sujets d'un seul coup d'œil en utilisant notre base de connaissances en ligne à l'adresse help.shoebox.md.

Si votre iPad a été fourni par SHOEBOX, vous trouverez les guides d'utilisation dans votre application iBooks.

Si vous avez des questions concernant SHOEBOX, veuillez communiquer avec support@shoebox.md.



SHOEBOX Ltd.
301-80 Aberdeen St
Ottawa, ON, Canada K1S 5R5
www.shoebox.md
1-877-349-9934

SHOEBOX® est un dispositif médical de classe II, répertorié auprès du FDA (numéro d'enregistrement : 3007307502) et Santé Canada (numéro de licence : 93571).

Usage prévu : diagnostic de la perte auditive humaine.

Résumé : SHOEBOX® PureTest est un audiomètre de type 4 sur iPad (tel que défini dans les normes ANSI/ASA S3.6-2018 et CEI 60645-1:2017), destiné au diagnostic de la perte auditive humaine.



Applicable aux écouteurs et au microphone externe

IFU-25 3.0 2021/10

Légende :



Numéro de catalogue



Fabricant



Consulter le mode d'emploi (IFU)

Une copie sur papier de ce document est disponible sur demande.

Table des matières

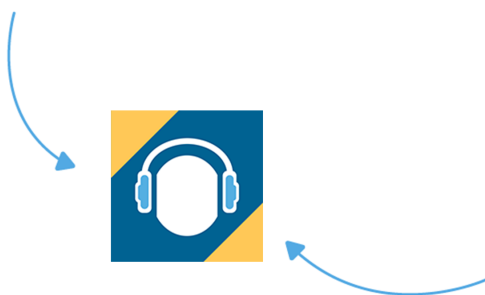
Introduction	2
Table des matières	4
Installation de PureTest	5
Si vous avez reçu votre iPad de SHOEBBOX :	6
Votre iPad est-il configuré pour la bonne région?	6
Si vous avez acheté votre propre iPad :	6
Configuration initiale : Première connexion à PureTest	7
Vous ne connaissez pas vos identifiants SHOEBBOX?	7
Se déconnecter, changer d'utilisateur et synchronisation des données	8
Synchronisation des données	8
Premiers pas avec PureTest	9
Écran d'accueil	9
Utilisation de PureTest hors ligne	11
Mise en place de votre séquence de test	13
Questionnaire	14
Test auditif automatisé	14
Résultats	16
Préparation au test	18
Configuration des paramètres de préparation au test dans le portail	18
Effectuer une activité de préparation au test	20
Étape 1 : Balayage de la pièce	21
Étape 2 : Contrôle du casque d'écoute	23
Étape 3 : Vérification biologique	25
Ajouter un nouveau sujet de test	28
Création d'un sujet de test dans le portail Web	28
Création d'un sujet de test dans l'application PureTest	30
Effectuer une séquence de test	31
Résultats du test	40
Exportation des résultats	41
Rapports de préparation au test	42

Paramètres de sécurité de l'appareil	44
Accéder aux options de sécurité de l'appareil	44
Écran de verrouillage	45
Blocage de tests avec des écouteurs expirés	45
Configuration des paramètres de langue	46
Paramètres de l'application	47
Équipement	47
Pour changer ou mettre à jour votre casque d'écoute :	47
Pour changer ou mettre à jour votre microphone :	49
Test	50
Télécharger les paramètres de l'appareil	50
Tests hors ligne	51
À propos	52
Version	52
Conditions d'utilisation	52
Politique de confidentialité	52
Remerciements	52
Spécifications de l'audiométrie SHOEBOX	53

Installation de PureTest

Si vous avez reçu votre iPad de SHOEBBOX :

1. Mettez votre iPad en marche.
2. Connectez-vous au réseau Wi-Fi dans les paramètres de l'iPad (*conseil : rendez-vous à la page Paramètres [Settings] > Wi-Fi*).
3. Appuyez sur l'icône de l'application PureTest pour lancer PureTest.



Si vous avez acheté votre propre iPad :

1. Mettez votre iPad en marche.
2. S'il s'agit d'un iPad tout neuf, suivez l'assistant d'installation d'Apple pour le configurer.
3. Lancez l'App Store en appuyant sur l'icône App Store.
4. Recherchez SHOEBBOX PureTest.
5. Appuyez sur le bouton « Obtenir » (GET) pour télécharger et installer PureTest.
6. Une fois installée, l'application apparaîtra sur l'écran d'accueil de votre iPad.
7. Appuyez sur l'icône de l'application PureTest pour lancer PureTest.

Votre iPad est-il configuré pour la bonne région?

Pour confirmer votre région, allez à la page Paramètres (Settings) > Général (General) > Langue et région (Language & Region).

Et voilà! Vous pouvez maintenant procéder à votre première connexion PureTest.

Configuration initiale : Première connexion à PureTest

1. Appuyez sur l'icône de l'application PureTest pour lancer PureTest.
2. Appuyez sur le bouton « Démarrer » (Get Started) pour configurer votre logiciel.
3. Connectez-vous avec votre adresse courriel SHOEBOX et votre mot de passe.
4. Si le système vous le demande, sélectionnez le transducteur (casque d'écoute) à télécharger. Choisissez celui qui correspond au code-barres sur votre câble de transducteur.

Remarque : Ne retirez pas l'étiquette sur le cordon du casque d'écoute! Vous aurez peut-être besoin du numéro de série de votre casque d'écoute à un moment ultérieur.

5. Si le système vous le demande, sélectionnez le microphone externe à télécharger. Choisissez celui qui correspond au numéro de série figurant sur la base de votre microphone.
6. Définissez votre code d'accès.
7. Activez l'accès au microphone et l'accès à la localisation en appuyant sur les boutons « Je comprends » (I understand).

Remarque : PureTest utilise le microphone pour surveiller le bruit de fond pendant les tests, et la surveillance de la localisation est utilisée pour aider à organiser vos données. Pour que PureTest fonctionne de manière optimale, veuillez activer les deux.

Vous ne connaissez pas vos identifiants SHOEBOX?

Indice : l'adresse courriel est celle à laquelle vous recevez vos courriels SHOEBOX, le mot de passe est celui que vous avez créé sur le portail Web SHOEBOX. Si vous ne connaissez pas ces éléments, veuillez communiquer avec support@shoebox.md.

Si vous avez oublié votre mot de passe, cliquez sur le lien « Mot de passe oublié » (Forgot Password) sur l'écran de connexion et saisissez l'adresse courriel associée à votre compte SHOEBOX. Vous recevrez un courriel avec des instructions pour réinitialiser votre mot de passe. N'oubliez pas que cela changera également votre mot de passe pour le portail Web SHOEBOX!

Se déconnecter, changer d'utilisateur et synchronisation des données

SHOEBOX PureTest permet à plusieurs utilisateurs de se connecter à l'application avec une seule licence.

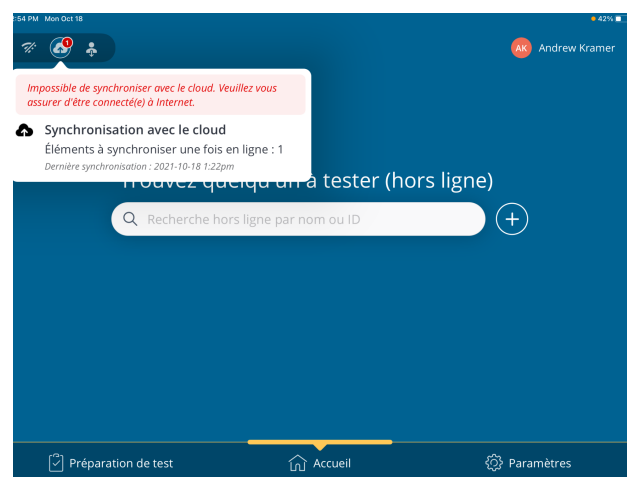
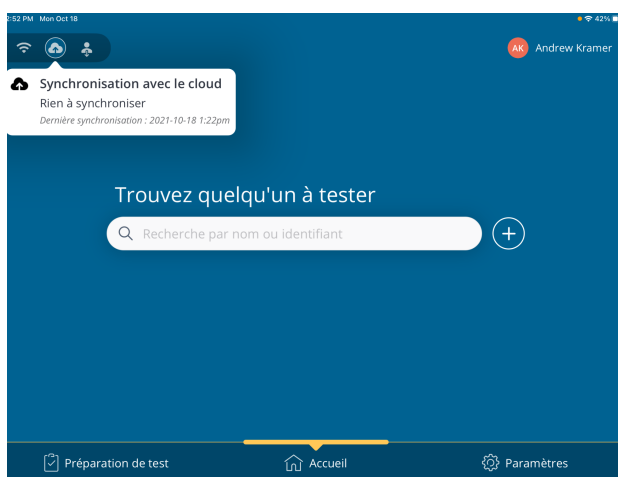
Avant de changer d'utilisateur, chaque utilisateur doit synchroniser ses données sur le portail. Une fois cela fait, l'utilisateur suivant pourra utiliser le panneau de connexion en haut à droite pour changer d'utilisateur.

Remarque : Vous ne pouvez pas changer d'utilisateur ou vous connecter lorsque vous êtes hors ligne. Vous devez être connecté(e) au réseau Wi-Fi.

Synchronisation des données

SHOEBOX PureTest synchronise automatiquement les résultats des tests avec votre portail Web lorsque vous êtes connecté(e) au Wi-Fi. Vous devez cependant synchroniser vos données manuellement si vous changez d'utilisateur ou si vous effectuez un test hors ligne. Pour ce faire, reconnectez-vous à Internet afin de permettre à l'application de synchroniser automatiquement vos données.

L'indicateur rouge (voir l'image de droite ci-dessous) fait référence au nombre d'éléments hors ligne en attente de synchronisation. Ceci comprend les activités de préparation au test et les étapes terminées au cours d'une séquence de test.



Premiers pas avec PureTest


Écran d'accueil

Une fois que vous avez configuré votre logiciel, le système affiche l'écran d'accueil.

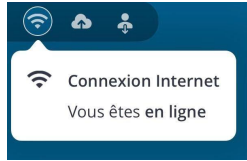


Accès à l'écran des paramètres : en appuyant ici, vous accédez à l'écran des paramètres de l'application. Ici, vous pouvez visualiser, configurer et mettre à jour votre équipement, visualiser et télécharger vos données de projet hors ligne et accéder à d'autres renseignements sur l'application, par exemple sa version et ses conditions d'utilisation.

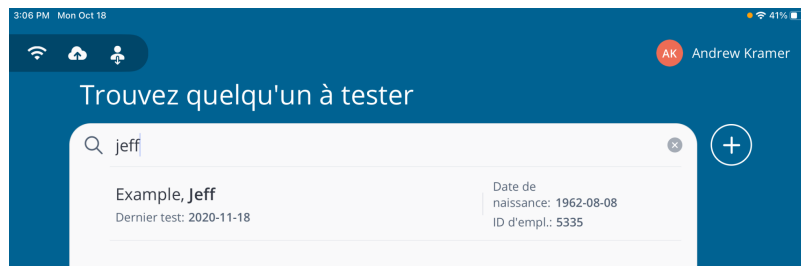
Accès à l'écran de préparation au test : en appuyant ici, vous accédez à l'écran de préparation au test. Vous vous rendez ici pour effectuer les balayages de la pièce réguliers avant les tests ainsi que les contrôles du casque d'écoute nécessaires avant de commencer votre session de test.

Ajouter une nouvelle personne : en appuyant sur le bouton , vous ouvrez le panneau « Ajouter une personne » (Add someone new). Ici, vous pouvez ajouter un nouveau sujet en saisissant ses renseignements démographiques.

Indicateurs Internet, synchronisation infonuagique et état de test hors ligne : ces éléments vous renseignent de l'état actuel de votre connexion Internet, de votre dernière synchronisation avec le portail et de la disponibilité de projets hors ligne.

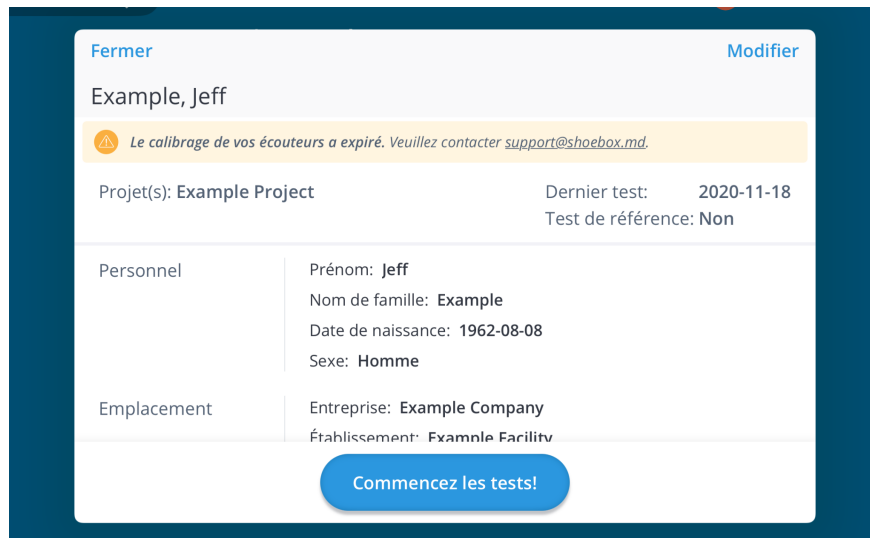


Recherche de sujets de test : avec PureTest, les listes de sujets de test longues et peu pratiques appartiennent au passé. Désormais, vous pouvez facilement trouver la personne que vous recherchez en saisissant son nom ou son numéro d'employé dans la barre de recherche.



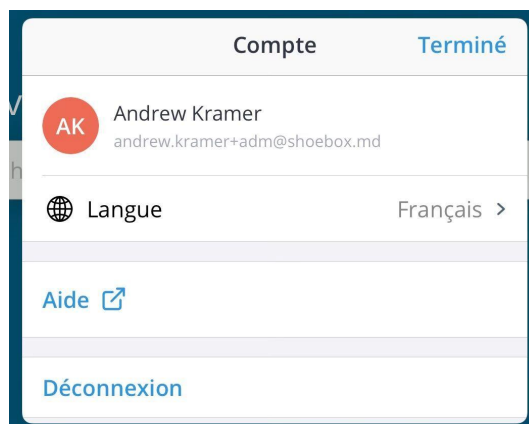
La recherche d'un sujet vous permet d'afficher sa dernière date de test (mise à jour à la fin de chaque séquence, en ligne ou hors ligne). En appuyant sur le sujet, vous pouvez voir dans quel projet (le cas échéant) il se trouve, ainsi que ses renseignements démographiques complets, que vous pouvez modifier en appuyant sur le bouton Modifier (Edit).

Remarque : l'historique d'audiogramme ne peut être consulté que sur la page Patients de votre portail Web.



Profil d'utilisateur, déconnexion, changement d'utilisateur, sélection de la langue par défaut de l'application : appuyer ici affichera le nom et l'adresse courriel de l'utilisateur actuellement connecté à l'application. Il s'agit aussi de l'endroit où vous vous déconnecterez et changerez

d'utilisateur, ou encore sélectionnez la langue par défaut de l'application. De plus, la page contient un lien vers le site Web du centre d'assistance SHOEBBOX, au cas où vous auriez besoin d'aide.




Utilisation de PureTest hors ligne

PureTest permet aux utilisateurs d'effectuer des tests, de produire des rapports de résultats et d'effectuer des analyses de changement en mode hors ligne.

Pour activer les tests hors ligne, vous devez utiliser votre portail Web SHOEBBOX pour sélectionner les projets que vous souhaitez mettre à disposition pour une utilisation hors ligne. Si vous utilisez PureTest en mode hors ligne, vous ne pouvez effectuer des fonctions de test que sur des sujets qui ont été placés dans des projets hors ligne.

Remarque : seuls les utilisateurs administrateurs peuvent créer des projets et contrôler lesquels peuvent être mis à disposition pour des tests hors ligne.

Les utilisateurs administrateurs peuvent activer les tests hors ligne en suivant les étapes suivantes :

1. Connectez-vous au portail Web SHOEBBOX.
2. Cliquez sur l'onglet « Projets » (Projects).
3. Cliquez sur le nom du projet que vous souhaitez rendre disponible hors ligne.
4. Cliquez sur l'icône  .
5. Activez le commutateur « Rendre les patients disponibles pour les tests PureTest hors ligne » (Make patients available for PureTest offline testing).
6. Cliquez sur « Enregistrer » (Save).

The screenshot shows the 'Project Details' form in the SHOEBOS PureTest application. The form is titled 'Project Details' and is for a project named 'project name Active'. It includes fields for Name, Description, Start Date (2020-08-24), and End Date (2020-09-30). A toggle switch for 'Make patients available for PureTest offline testing' is highlighted with a yellow box and is currently turned on. The Status is set to 'Open'. There are 'Cancel' and 'Save' buttons at the top right of the form area, and an 'EXPORT' button at the top right of the overall page.

Important : si vous prévoyez de tester hors ligne, assurez-vous que vous avez synchronisé vos projets hors ligne par le biais de Paramètres (Settings) > Tester hors ligne (Testing Offline) et en appuyant sur « télécharger » lorsque votre iPad est en ligne (une bonne connexion est recommandée, car une connexion faible risque de faire passer l'application du mode en ligne au mode hors ligne de façon sporadique).

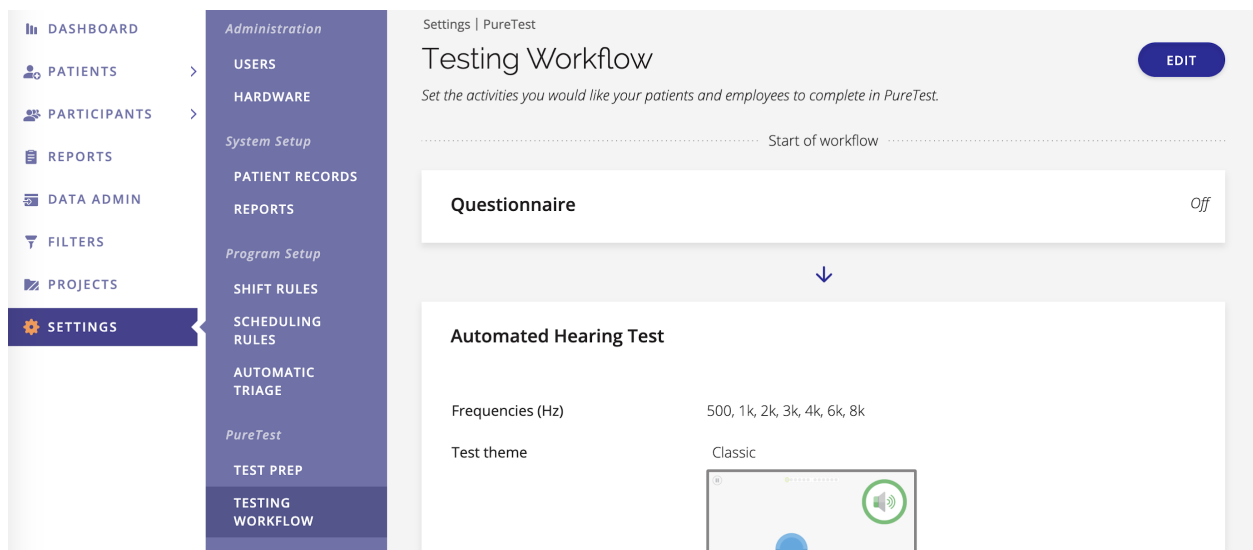
Mise en place de votre séquence de test

Avant de commencer vos tests, vous devez accéder au portail Web SHOEBBOX pour configurer votre séquence de test.

Remarque : les options initiales par défaut sont prédéfinies par SHOEBBOX en fonction du secteur d'activité de votre organisation. De plus, la modification de ces paramètres s'appliquera à tous les appareils de votre organisation.

Pour accéder à votre séquence de test :

1. Connectez-vous à votre portail Web SHOEBBOX.
2. Surveillez l'onglet « Paramètres » (Settings) dans la barre latérale.
3. Cliquez sur « Séquence de test » (Testing Workflow).



Les paramètres de cette page permettent de configurer les activités que les sujets effectueront pendant leur séance de test.

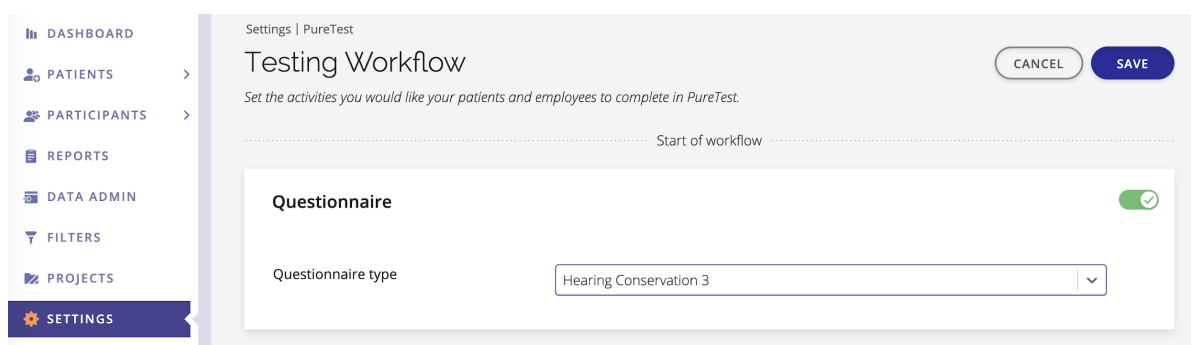
Les paramètres sont affichés dans l'ordre du début à la fin, indiqués par les marqueurs « Début du flux de travail » (Start of workflow) et « Fin du flux de travail » (End of workflow) en haut et en bas de la page.

Par défaut, la séquence complète PureTest est la suivante : Questionnaire > Test Pure Tone (Pure Tone Test) > Résultats (Results)

Toutefois, le questionnaire et les résultats peuvent être désactivés s'ils ne sont pas adaptés à la séquence en vigueur dans votre organisation.

Questionnaire

Cette section vous permet soit de sélectionner un questionnaire pré-test que vous souhaitez que vos sujets remplissent, soit de désactiver le questionnaire et de démarrer la séquence avec le test auditif automatisé.



Pour désactiver le questionnaire : il suffit de laisser le commutateur en position désactivée.

Pour activer un questionnaire : activez le commutateur et sélectionnez un questionnaire dans le menu déroulant.

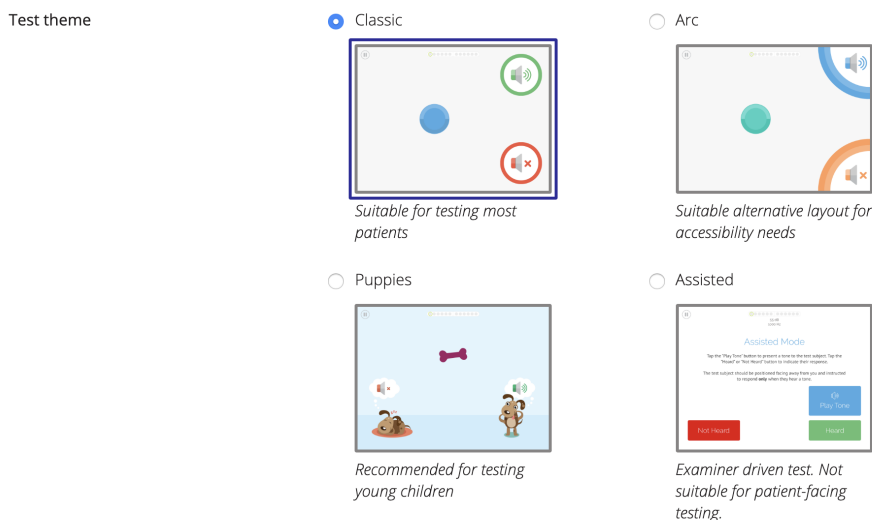
Test auditif automatisé

Fréquences (Frequencies) (Hz) : sélectionnez les fréquences que vous souhaitez utiliser pour le test. Les paramètres recommandés par défaut sont déjà configurés pour vous.

- | | | | | | |
|------|-------------------------------------|----|-------------------------------------|-------|--------------------------|
| 250 | <input type="checkbox"/> | 2k | <input checked="" type="checkbox"/> | 10k | <input type="checkbox"/> |
| 500 | <input checked="" type="checkbox"/> | 3k | <input checked="" type="checkbox"/> | 12.5k | <input type="checkbox"/> |
| 750 | <input type="checkbox"/> | 4k | <input checked="" type="checkbox"/> | 16k | <input type="checkbox"/> |
| 1k | <input checked="" type="checkbox"/> | 6k | <input checked="" type="checkbox"/> | | |
| 1.5k | <input type="checkbox"/> | 8k | <input checked="" type="checkbox"/> | | |

Remarque : les fréquences sont présentées de la plus basse (250 Hz) à la plus élevée (16 000 Hz).

Thème du test (Test Theme) : choisissez la façon dont le test sera affiché pour le sujet.



Directives (Instructions) : vous permet d'activer ou de désactiver les directives pré-test pour les sujets du test. S'il est activé, le flux de travail fournira de brèves directives au sujet du test sur la façon de faire le test automatisé. S'il est désactivé, ces directives n'apparaîtront pas dans le flux de travail.

Volume : vous permet de définir le volume minimum et maximum des sons émis durant le test automatisé. Les paramètres recommandés par défaut de 0 dB HL minimum et 90 dB HL maximum sont déjà configurés pour vous (pour les tests auditifs professionnels).

Mode d'alerte de bruit ambiant (Noise alert mode) : contrôle si et quand vous êtes averti(e) si les niveaux de bruit sont suffisamment élevés pour potentiellement interférer avec les résultats de test.

- A. « Notifier immédiatement » (Notify Immediately) interrompt le test pour vous notifier et inclut la notation du bruit ambiant sur votre audiogramme. (Remarque : « Notifier immédiatement » est le paramètre par défaut)
- B. « Notification différée » (Delay Notification) vous renseignera à la fin du test. Sélectionnez cette option si vous voulez afficher la notation du bruit ambiant sur votre audiogramme, mais que vous ne voulez pas que le test soit interrompu.
- C. « Ne pas notifier » (Don't Notify) ne vous notifiera pas du tout et n'imprimera pas les alertes de bruit dans la section d'interprétation des résultats des tests.

Type de son principal (Main Tone Type) : permet de choisir le type de son présenté aux sujets comme son de test principal. Vous pouvez choisir entre un son pur (pure tone) (par défaut), un son trillé (warble tone) ou un son pulsé (pulse tone).

Son de test de répétition automatique (Auto-retest tone) : permet de choisir le type de son qui présenté aux sujets comme son de test de répétition. Des sons de test de répétition automatique sont émis si le test révèle qu'un sujet doit être re-testé à une certaine fréquence. Vous pouvez choisir entre un son pur, un son trillé ou un son pulsé (par défaut).

The screenshot shows a configuration panel for the 'Auto-retest tone' feature. At the top, the 'Instructions' section is marked as 'Enabled' with a green checkmark. Below this, the 'Volume' section has two dropdown menus: the first is set to '0 dB HL' with 'Minimum' to its right, and the second is set to '90 dB HL' with 'Maximum' to its right. The 'Noise alert mode' is set to 'Notify Immediately'. The 'Main tone type' is set to 'Pure tone'. The 'Auto-retest tone' is set to 'Pulsed tone'.

Résultats

Cette section contrôle la manière dont les résultats des tests sont présentés à la fin de votre séquence. Vous pouvez configurer les éléments à afficher dans les résultats de test en activant ou en désactivant les fonctions suivantes.

Identificateurs principaux (Primary Identifiers) : permet de cocher ou de décocher quelles données démographiques du sujet vous aimeriez afficher sur le rapport de résultats.

Analyse de changement (Shift Analysis) : Analyse si un changement est présent ou non dans l'audition de l'employé. Cette fonction est disponible en ligne ou hors ligne. Notez que l'analyse de changement ne sera affichée que si un point de référence existe. Les lignes de référence sont définies sur la page individuelle d'un patient dans le portail Web de gestion des données.

Renseignements sur le balayage de la pièce (Room scan information) : inclut des renseignements sur le balayage de la pièce dans les résultats des tests.

Point de référence établi (Established baseline) : affiche le dernier point de référence de l'employé s'il est disponible.

Superposition des performances auditives (Hearing grade overlay) : des nuances de couleur sur l'audiogramme indiquent les degrés de perte auditive.

Notes explicatives (Explanation notes) : explique brièvement au sujet si son audition a changé ou non, et quelles sont les prochaines étapes à suivre. Chacune de ces notes peut être activée ou désactivée selon votre préférence.

Signatures : cette section vous permet d'activer ou de désactiver les signatures de confirmation à la fin de la séquence de test. Vous pouvez activer/désactiver une signature de confirmation pour l'examineur, le sujet ou les deux, selon les besoins de votre organisation. Vous pouvez également personnaliser la clause de non-responsabilité présentée avant la demande de signature en utilisant les champs de texte. Vous pouvez utiliser un avis de non-responsabilité personnalisé dans toutes les langues prises en charge par PureTest, mais il est recommandé d'utiliser une traduction révisée.

Results 🟢

Primary identifiers	<input checked="" type="checkbox"/> Date of Birth <input checked="" type="checkbox"/> Employee ID <input type="checkbox"/> Gender
Shift analysis	🟢 Enabled
Room scan information	🟢 Enabled

Established baseline	🟢 Enabled
Hearing grade overlay	🟢 Enabled

Explanation notes	🟢 Enabled <input checked="" type="checkbox"/> Hearing change explanation <i>E.g. Your hearing test suggests a potential Standard Threshold Shift in your right ear: a change in your hearing when compared to your baseline test.</i> <input checked="" type="checkbox"/> Next Steps <i>E.g. You may be asked to do another hearing test to confirm this change.</i> <input checked="" type="checkbox"/> Safety statement <i>E.g. Remember to wear your hearing protection when you're in loud settings.</i>
-------------------	--

We recommend reviewing the translations of the Examiner and Subject Signature text.

Examiner signature	🟢 Enabled English <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">By signing, I confirm the test is complete and that I have shared the initial results with the test subject. I have informed the test subject of any next steps.</div> <small style="display: block; text-align: right;">300 characters max</small> French <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">En signant, je confirme que le test est terminé et que j'ai partagé les résultats initiaux avec le sujet du test. J'ai informé le sujet du test de toute étape ultérieure.</div> <small style="display: block; text-align: right;">300 characters max</small> Spanish <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">Al firmar, confirmo que la prueba está completa y que he compartido los resultados iniciales con el sujeto de la prueba. Le he informado al sujeto de la prueba sobre los siguientes pasos.</div> <small style="display: block; text-align: right;">300 characters max</small>
Subject signature	🟢 Enabled English <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">By signing, I agree that I have seen my initial hearing test results. These results can change after professional review. If needed, I will be informed of any next steps.</div> <small style="display: block; text-align: right;">300 characters max</small> French <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">En signant, j'accepte que j'aie consulté les résultats initiaux de mon test d'audition. Ces résultats peuvent changer après un examen professionnel. Je serai informé(e) de toute étape ultérieure, le cas échéant.</div> <small style="display: block; text-align: right;">300 characters max</small> Spanish <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">Al firmar, confirmo que he visto los resultados iniciales de la prueba de audición. Estos resultados pueden cambiar después de la revisión por parte de un profesional. De ser necesario, me informarán sobre los siguientes pasos.</div> <small style="display: block; text-align: right;">300 characters max</small>

Préparation au test

L'écran de préparation au test vous permettra d'effectuer des contrôles de routine de l'équipement pour vous assurer que votre appareil fonctionne correctement et, dans certains cas, pour assurer la conformité avec vos exigences réglementaires.

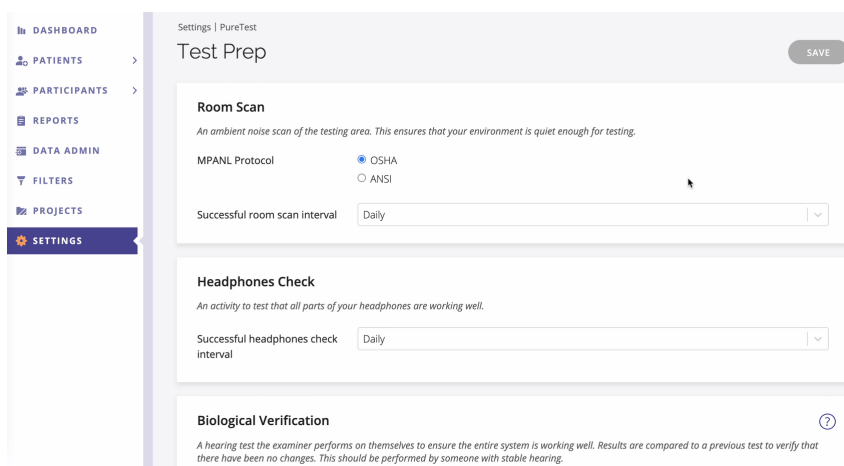
Configuration des paramètres de préparation au test dans le portail

Important : les options initiales par défaut sont prédéfinies par SHOEBOS en fonction du secteur d'activité de votre organisation. De plus, la modification de ces paramètres s'appliquera à tous les appareils de votre organisation. N'apportez des modifications à ces paramètres que si vous êtes certain(e) des configurations requises par votre organisation.

Nous vous recommandons de commencer par configurer ou confirmer vos paramètres de préparation au test dans votre portail Web SHOEBOS. Les paramètres que vous configurez dans le portail doivent refléter les exigences réglementaires de votre organisation concernant les contrôles de routine de l'équipement. Ces contrôles peuvent être configurés de manière à être obligatoires à une cadence régulière. Si c'est le cas, vous devez effectuer les activités requises avant le test.

Pour configurer vos paramètres de préparation au test :

1. Connectez-vous à votre portail Web de gestion des données SHOEBOS.
2. Surveillez l'onglet « Paramètres » (Settings) dans la barre latérale.
3. Sous la rubrique PureTest, sélectionnez « Préparation au test » (Test Prep). Sur cette page, vous trouverez les configurations pour le balayage de la pièce en fonction du bruit ambiant, le contrôle de votre casque d'écoute et votre vérification biologique.



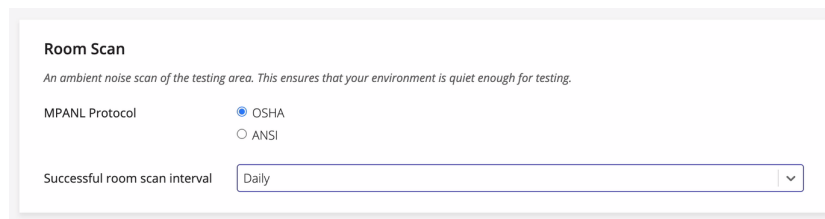
The screenshot shows the 'Test Prep' settings page in the SHOEBOS PureTest portal. The page is titled 'Settings | PureTest' and 'Test Prep'. A 'SAVE' button is located in the top right corner. The page is divided into three main sections:

- Room Scan**: An ambient noise scan of the testing area. This ensures that your environment is quiet enough for testing. It includes a radio button selection for 'MPANL Protocol' with 'OSHA' selected and 'ANSI' unselected. Below this is a dropdown menu for 'Successful room scan interval' set to 'Daily'.
- Headphones Check**: An activity to test that all parts of your headphones are working well. It includes a dropdown menu for 'Successful headphones check interval' set to 'Daily'.
- Biological Verification**: A hearing test the examiner performs on themselves to ensure the entire system is working well. Results are compared to a previous test to verify that there have been no changes. This should be performed by someone with stable hearing. A help icon (?) is visible in the top right of this section.

A sidebar on the left contains navigation links: DASHBOARD, PATIENTS, PARTICIPANTS, REPORTS, DATA ADMIN, FILTERS, PROJECTS, and SETTINGS (highlighted in blue).

4. Dans la section Balayage de la pièce (Room Scan), sélectionnez d'abord le paramètre MPANL (Maximum Permissible Ambient Noise Level — niveau de bruit ambiant permmissible maximum) valable pour votre organisation, puis utilisez le menu déroulant pour sélectionner l'intervalle auquel votre application nécessitera un balayage de la pièce réussi.

Exemple : pour les tests auditifs professionnels, vous devez choisir OSHA comme protocole MPANL et Quotidien (Daily) comme intervalle de balayage de la pièce afin d'assurer la conformité.



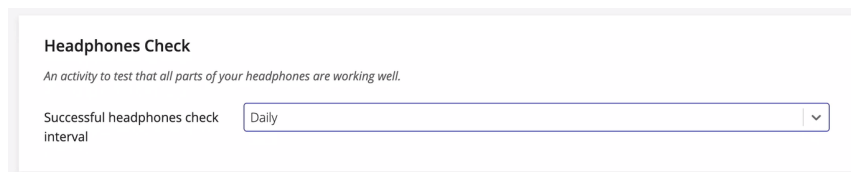
Room Scan
An ambient noise scan of the testing area. This ensures that your environment is quiet enough for testing.

MPANL Protocol OSHA ANSI

Successful room scan interval Daily

5. Dans la section Contrôle du casque d'écoute (Headphones Check), utilisez le menu déroulant pour sélectionner l'intervalle auquel votre application exigera un contrôle de routine.

Exemple : pour les tests auditifs professionnels, sélectionnez « Quotidien » (Daily) pour maintenir la conformité.

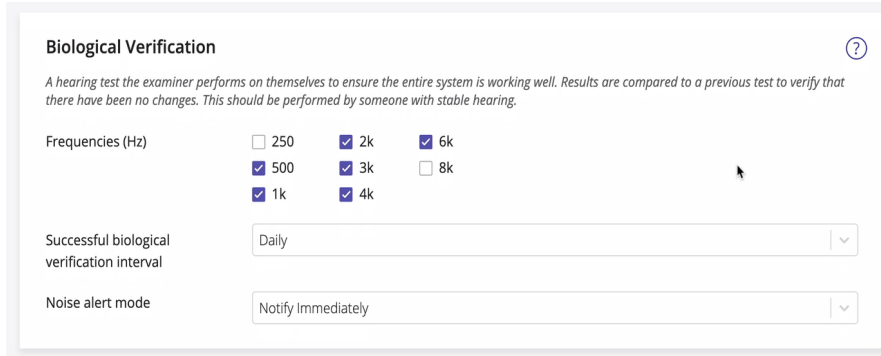


Headphones Check
An activity to test that all parts of your headphones are working well.

Successful headphones check interval Daily

6. Dans la section Vérification biologique (Biological Verification), sélectionnez les fréquences présentées pendant la vérification biologique, puis sélectionnez l'intervalle auquel une vérification biologique est requise, et enfin le mode d'alerte de bruit ambiant (Noise Alert Mode) pendant la vérification biologique.

Qu'est-ce que la vérification biologique? La vérification biologique est un test auditif que l'examineur effectue sur lui-même pour s'assurer que l'audiomètre fonctionne correctement. Les résultats futurs sont comparés au premier test pour confirmer qu'il n'y a pas eu de changements significatifs. Cette activité fonctionne mieux lorsque l'examineur a une audition stable.



Remarque : Les paramètres de fréquences et de bruit ambiant configurés ici doivent être les mêmes que ceux que votre organisation utilise pour les tests auditifs.

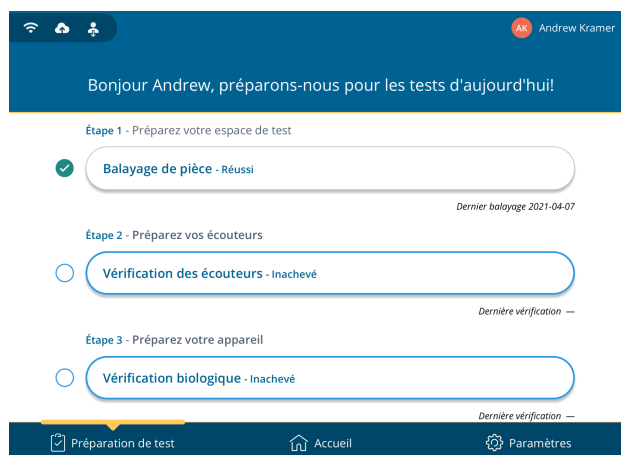
Effectuer une activité de préparation au test

Dans l'application PureTest, appuyez sur « Préparation au test » (Test Prep) dans le coin inférieur gauche pour accéder à l'écran de préparation.

Si vous avez configuré vos étapes de préparation de manière à ce qu'elles soient obligatoires, vous serez bloqué jusqu'à ce qu'elles soient réussies. Si vous les avez réglés sur « Jamais » (Never), vous pourrez les effectuer comme requis et ne serez pas empêché de tester.

Pour les tests auditifs professionnels, nous recommandons d'utiliser le paramètre par défaut « Quotidien » (Daily). Vous devrez donc effectuer une préparation au test au début de chaque journée de test.

Remarque : si vos paramètres de préparation au test sont configurés pour être requis à intervalles réguliers, vous devez effectuer les activités de préparation au test dans l'ordre, de l'étape 1 à l'étape 3. Si vous avez réglé ceci sur « Jamais » (Never), l'ordre n'a pas d'importance.

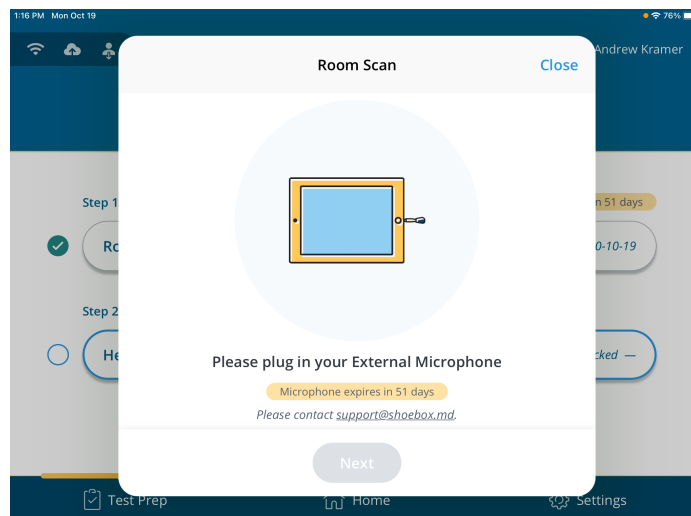


Important : si vous recevez ce message vous indiquant d'ajouter un nouveau casque d'écouteurs (voir l'image sur la droite), cela signifie que les données de votre ancien casque ont été supprimées après que celui-ci ait été envoyé pour un nouvel étalonnage. Vous devez ajouter les données du nouveau casque à l'application pour commencer les activités liées à la préparation au test. Communiquez avec un utilisateur administrateur si vous n'avez pas le nouveau casque d'écoute.

Étape 1 : Balayage de la pièce

Appuyez sur le bouton « Balayage de la pièce » (Room Scan). Le bouton vous indiquera également la date de votre dernier balayage de la pièce, sur la droite.

Si vous disposez d'un microphone externe, le système vous demande de le brancher. Une fois qu'il est branché, appuyez sur « Suivant » (Next).



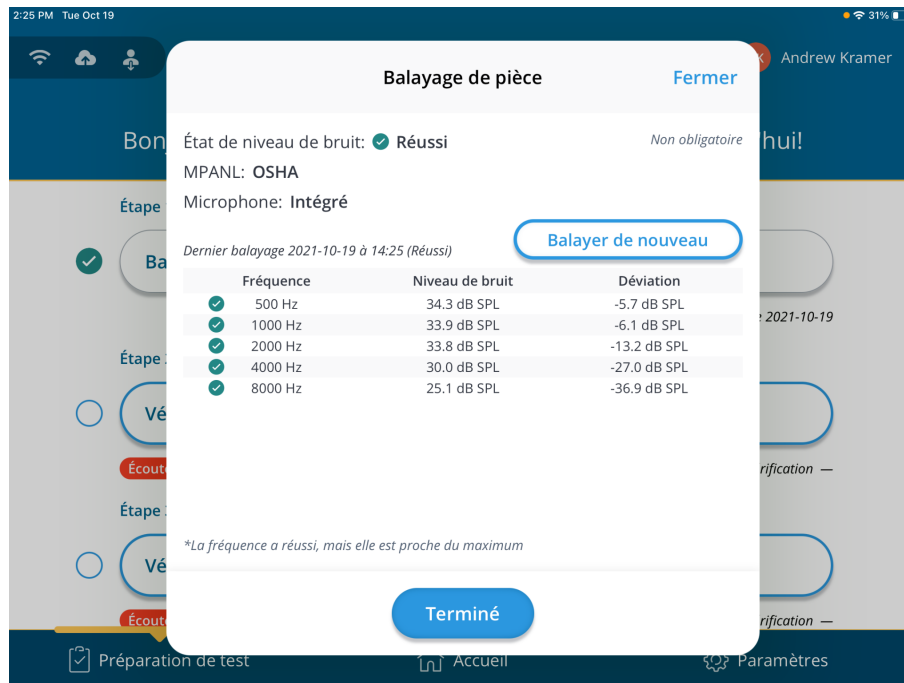
L'application PureTest effectue le balayage de la pièce pour évaluer le bruit ambiant.

Une fois le balayage terminé, l'application vous indique si la zone balayée est un environnement approprié en fonction du niveau de bruit ambiant détecté.

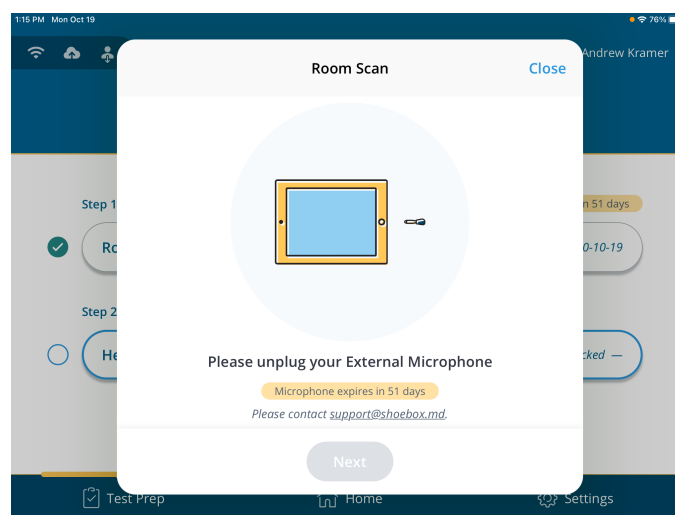
Si le balayage de la pièce détecte un bruit ambiant supérieur aux niveaux maximums, l'application indique les fréquences qui ont échoué au balayage de la pièce et exige un nouveau balayage.

Le test indique également si l'une de vos fréquences a réussi, mais était proche de l'échec.

Important : vos tests doivent être effectués dans la même pièce dont vous avez fait le balayage. Des tests dans un environnement inadapté produiront des résultats non valables.



Après avoir confirmé les résultats, appuyez sur « Terminé » (Done) (voir image ci-dessus). Ensuite, le système vous demande de retirer votre microphone externe (voir l'image ci-dessus).



Une fois le balayage de la pièce réussi, le bouton de contrôle du casque d'écoute est déverrouillé.

Étape 2 : Contrôle du casque d'écoute

Appuyez sur le bouton « Contrôle du casque d'écoute » (Headphones Check) pour commencer le contrôle du casque d'écoute. Le système vous demande de brancher votre casque d'écoute.

Avertissement : les utilisateurs administrateurs peuvent bloquer les tests avec un casque d'écoute expiré, et ce, au sein de toute l'organisation. Il s'agit d'une mesure visant à se conformer aux exigences réglementaires et prévenir les faux diagnostics lors des tests de sujets. Si votre organisation ne peut pas utiliser de casque d'écoute expiré, vous ne pourrez pas effectuer le contrôle du casque d'écoute. Installez le nouveau casque d'écoute pour terminer le processus de vérification. Communiquez avec un utilisateur administrateur si vous n'avez pas le nouveau casque d'écoute.



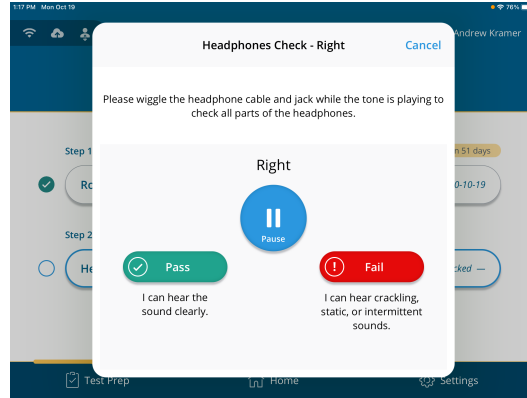
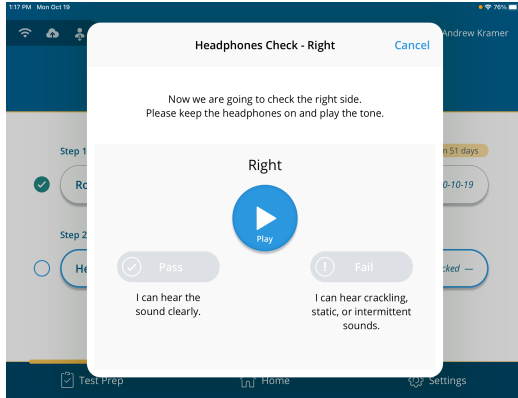
Le contrôle du casque d'écoute commence par l'écouteur gauche.

Appuyez sur le bouton « Lecture » (Play). L'application émet un son.

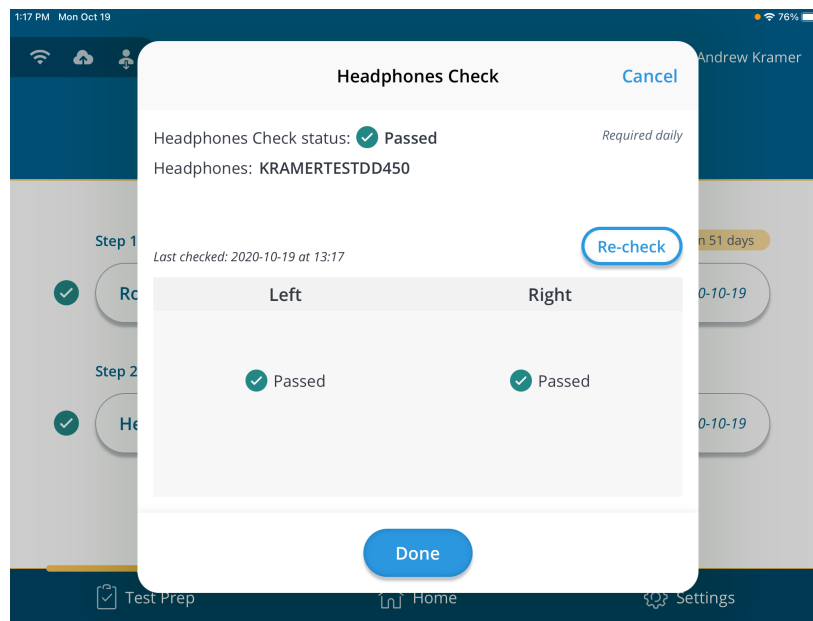
Si le son est fort et clair, appuyez sur le bouton « Réussite » (Pass).

Si le son contient des crépitements, des bruits statiques ou intermittents, appuyez sur le bouton « Échec » (Fail).

Une fois que vous avez confirmé l'écouteur gauche, répétez le processus pour celui de droite.



Une fois le bon fonctionnement des deux écouteurs confirmé, cliquez sur le bouton « Terminé » (Done) dans le panneau des résultats. Cela complète votre contrôle quotidien du casque d'écoute.



Remarque : assurez-vous que l'examineur qui effectue le contrôle du casque d'écoute n'a pas subi de changement de sa capacité auditive pouvant compromettre sa capacité à effectuer un contrôle du casque d'écoute. Au besoin, préparez-vous à effectuer le contrôle avec un autre examineur.

Une fois le balayage de la pièce et le contrôle du casque d'écoute réussis, vous pouvez alors procéder à votre vérification biologique. Si nécessaire (casque d'écoute endommagé, bruit ambiant inattendu), vous pouvez revenir à l'écran de préparation au test plus tard le même jour et répéter les activités.

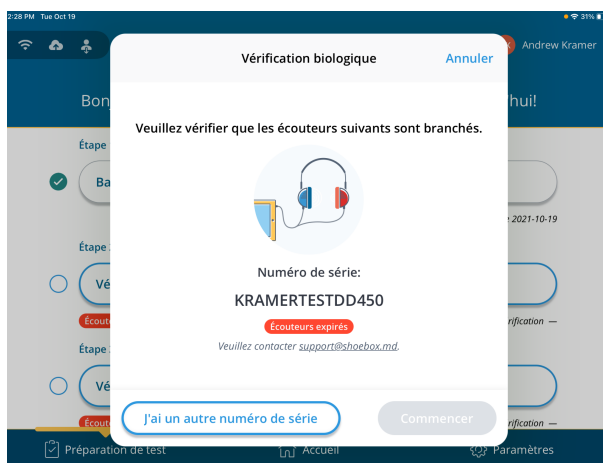
Étape 3 : Vérification biologique

La vérification biologique est un test auditif que l'examineur effectue sur lui-même pour s'assurer que l'audiomètre fonctionne correctement. Les résultats futurs sont comparés à votre premier test pour confirmer qu'il n'y a pas eu de changements significatifs.

Remarque : cette activité fonctionne mieux lorsque l'examineur a une audition stable. S'il y a une différence de plus de 10 dB dans toute fréquence, un étalonnage acoustique complet pourrait être nécessaire.

Important : si des tests hors ligne seront effectués, assurez-vous que l'examineur qui fera la vérification biologique est connecté à l'application avant de basculer au mode hors ligne. Si l'examineur se retrouve dans une situation pendant laquelle il doit effectuer une vérification biologique hors ligne, mais qu'un autre profil d'examineur est connecté à l'application, la solution sera de créer un point d'accès sans fil à l'aide d'un appareil mobile disposant d'un forfait avec données et de s'y connecter pour pouvoir changer de compte. Pour plus d'informations sur la façon de procéder, veuillez consulter [ce guide rapide et facile de cnet.com](#) sur les étapes pour créer un point d'accès sans fil personnel à l'aide d'un iPhone ou d'un téléphone Android.

Avertissement : les utilisateurs administrateurs peuvent bloquer les tests avec un casque d'écoute expiré, et ce, au sein de toute l'organisation. Il s'agit d'une mesure visant à se conformer aux exigences réglementaires et prévenir les faux diagnostics lors des tests de sujets. Si votre organisation ne peut pas utiliser de casque d'écoute expiré, vous ne pourrez pas effectuer la vérification biologique. Installez le nouveau casque d'écoute pour terminer le processus de vérification.



Communiquez avec un utilisateur administrateur si vous n'avez pas le nouveau casque d'écoute.

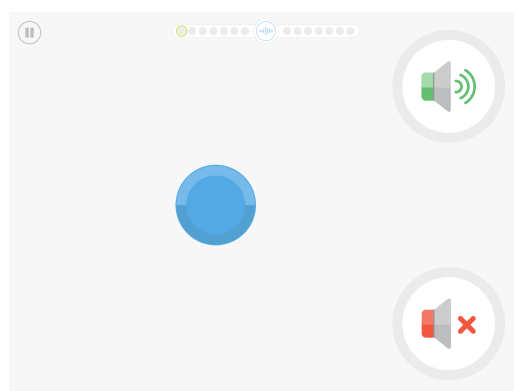
Appuyez sur le bouton Vérification biologique (Biological Verification) pour démarrer votre vérification biologique. Il vous sera demandé de mettre votre casque d'écoute, comme à l'étape 2.

Une fois votre casque d'écoute en place, appuyez sur « Commencer le test! » (Start the test!) pour commencer.

19



L'écran du test auditif automatisé apparaîtra alors et vous serez invité(e) à le compléter. Ceci sert à s'assurer que tous les sons sont présentés correctement à toutes les fréquences.



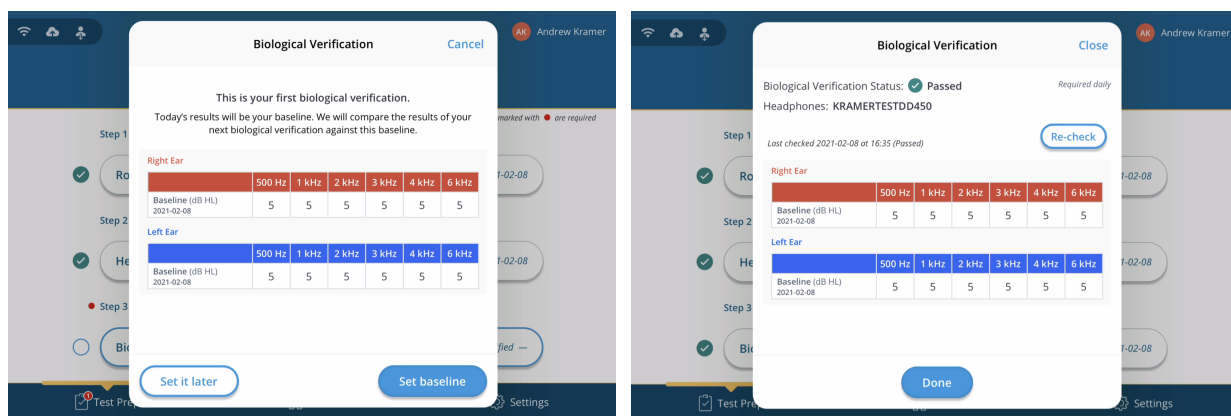
Astuce : pour achever cette étape plus rapidement, utilisez le Mode assisté (Assisted Mode) plutôt que d'utiliser le Mode classique (Classic Mode) en guise de thème du test. Si le Mode assisté (Assisted Mode) n'est pas le thème du test par défaut, vous pouvez y accéder pendant le test en appuyant sur le bouton « Pause » et ensuite sur « Réviser les résultats » (Review Results). Dans le coin inférieur droit, appuyez sur « Mode assisté » (Assisted Mode) pour l'activer. Pour plus d'informations, voyez l'étape 7 de [Effectuer une séquence de test \(Completing a Test Workflow\)](#).

Après avoir terminé, il vous sera demandé de retirer le casque d'écoute et les résultats de votre vérification biologique vous seront présentés. S'il s'agit de votre première vérification biologique, vous aurez la possibilité de définir votre point de référence. Les résultats futurs seront comparés à ce point de référence.

Tant que vous n'aurez pas établi votre premier point de référence, vous ne pourrez pas tester les patients si une vérification biologique est requise.

Important : si l'examineur dont le point de référence est réglé sur l'application n'est pas disponible pour effectuer la vérification biologique quotidienne (en raison d'une maladie, d'un congé ou autre), un autre examineur pourra se connecter à l'application PureTest et effectuer sa propre vérification biologique. Les points de référence de chaque examineur sont enregistrés et utilisés séparément.

Appuyez sur « Définir un point de référence » (Set Baseline) pour confirmer votre point de référence, puis appuyez sur « Terminé » (Done) pour fermer la fenêtre.



Remarque : communiquez avec un utilisateur administrateur si vous avez vécu un changement de capacité auditive et que vous ne pouvez plus effectuer de contrôles de vérification biologique à l'avenir. Un utilisateur administrateur pourra réinitialiser votre point de référence, ce qui vous permettra de procéder.

Remarque : les résultats de la vérification biologique ne sont affichés qu'en format tabulaire. Les résultats de la vérification biologique sont enregistrés dans le cache de l'application jusqu'à la synchronisation avec le portail Web. D'ici là, il n'est pas possible de les consulter dans le portail Web. La valeur du point de référence est liée à votre compte et stockée dans vos données, à moins qu'elle ne soit réinitialisée par un utilisateur administrateur.


Une fois que toutes les activités de préparation au test ont été effectuées, vous pouvez procéder avec vos tests pour la journée.

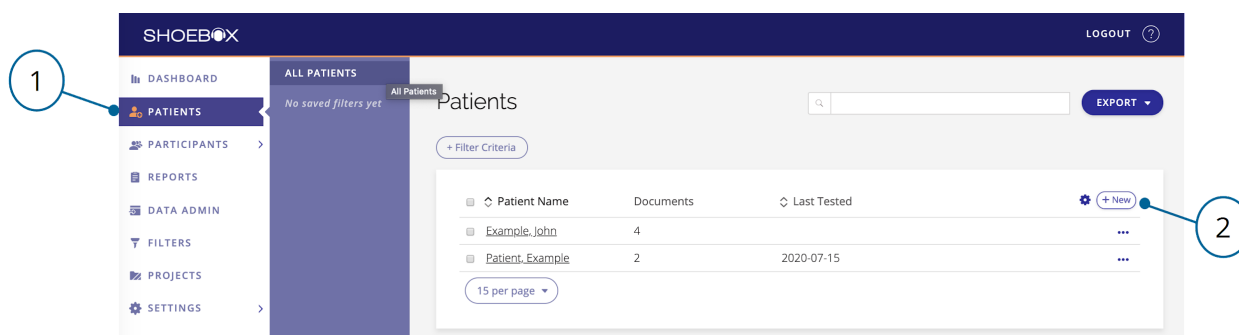
Ajouter un nouveau sujet de test

Les nouveaux sujets peuvent être ajoutés de deux manières :

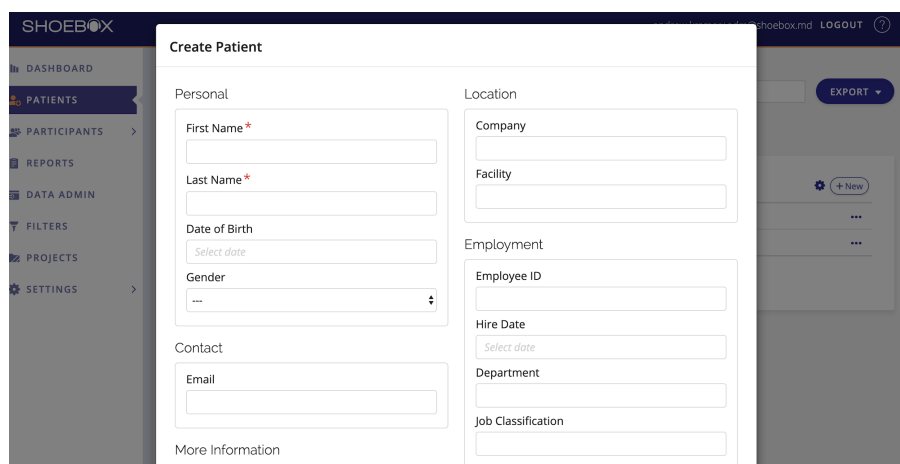
1. Créés dans votre portail Web de gestion des données SHOEBBOX, importés dans votre application.
2. Créés dans l'application PureTest.

Création d'un sujet de test dans le portail Web

1. Affichez la page Patients en survolant « Patients » dans la barre latérale et en cliquant sur « Tous les patients » (All patients).
2. Cliquez sur le bouton  .



3. Ajoutez les données démographiques pertinentes. Les champs obligatoires sont marqués d'un astérisque (*).
Remarque : si vous effectuez des calculs de changement, vous devez saisir la date de naissance et le sexe du sujet.



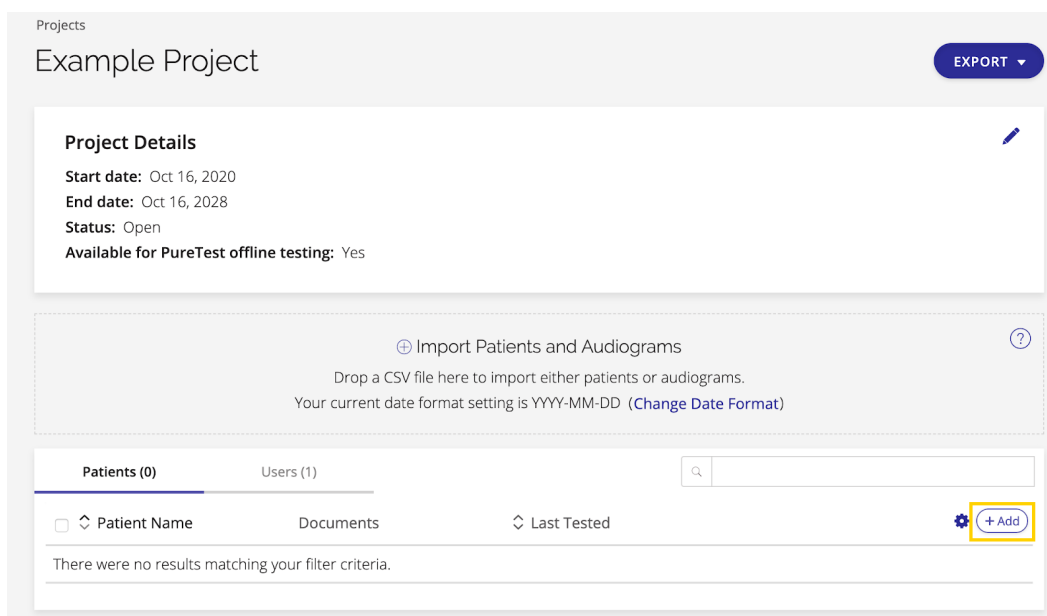
The screenshot shows the 'Create Patient' form in the SHOEBBOX web portal. The form is divided into several sections: Personal, Location, Employment, and Contact. The 'Personal' section includes fields for First Name (*), Last Name (*), Date of Birth (with a 'Select date' dropdown), and Gender (a dropdown menu). The 'Location' section includes fields for Company and Facility. The 'Employment' section includes fields for Employee ID, Hire Date (with a 'Select date' dropdown), Department, and Job Classification. The 'Contact' section includes an Email field. There is also a 'More Information' section at the bottom. The form is overlaid on the Patients page from the previous screenshot.

4. Cliquez sur **Create** pour créer le nouveau sujet de test.

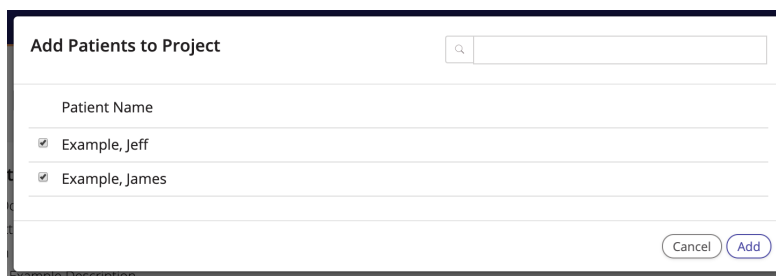
Remarque pour les utilisateurs administrateurs : Si vous utilisez la fonction Projets (Projects), veuillez à ajouter votre nouveau sujet dans un projet sur le portail, car il ne peut pas être modifié dans l'application.

Pour ajouter un sujet de test dans un projet :

1. Cliquez sur « Projets » (Projects) dans la barre latérale pour accéder à la page des projets.
2. Cliquez sur le nom du projet auquel vous souhaitez ajouter votre ou vos sujets.
3. Cliquez sur **+ Add**.




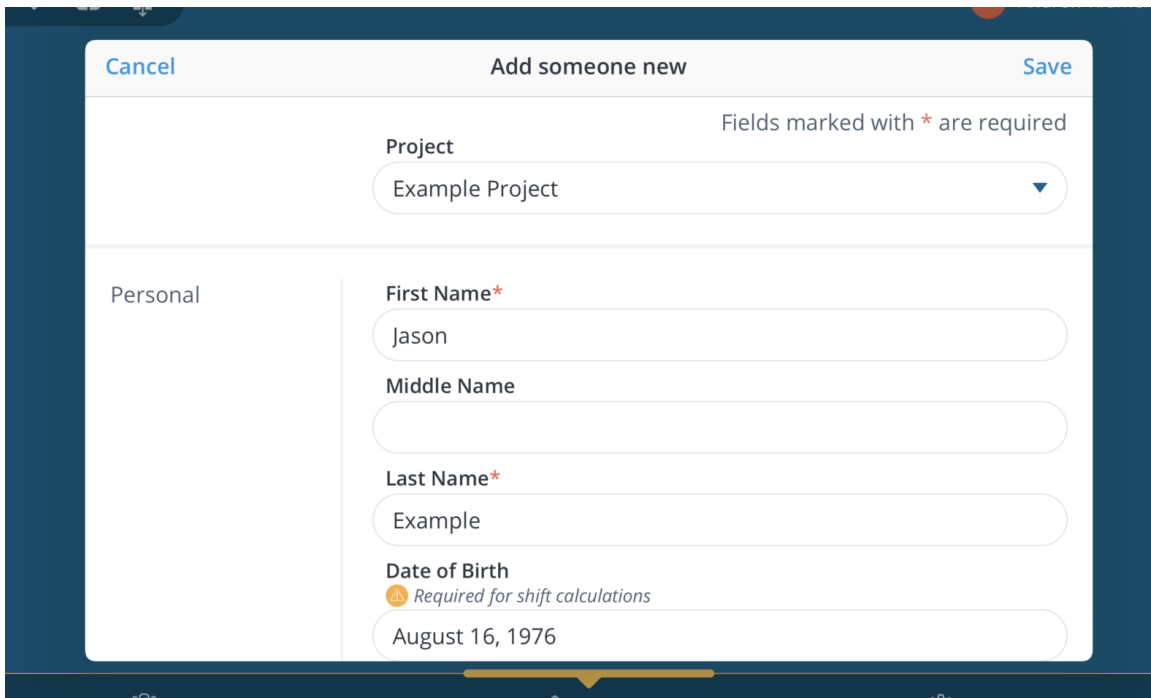
4. Sélectionnez le ou les sujets que vous souhaitez ajouter au projet.
5. Cliquez sur « Ajouter » (Add).



Création d'un sujet de test dans l'application PureTest

Remarque : si cette option est verrouillée, l'utilisateur administrateur de votre organisation a désactivé l'ajout de nouveaux sujets sur l'application. Veuillez communiquer avec votre utilisateur administrateur si vous souhaitez ajouter de nouvelles personnes à tester.

1. Appuyez sur le bouton  pour accéder au panneau « ajouter une personne » (add someone new).
2. Sélectionnez le projet auquel le sujet sera ajouté.
Remarque : seuls les projets auxquels l'utilisateur a été affecté sont affichés.
3. Ajoutez les renseignements personnels du sujet. Le nom et le prénom sont requis pour tous les nouveaux sujets. La date de naissance et le sexe sont requis pour le calcul des changements dans les tests auditifs professionnels.
4. Ajoutez des renseignements sur le lieu et l'emploi, le cas échéant.
5. Ajoutez des coordonnées et des notes supplémentaires, le cas échéant.
6. Appuyez sur « Enregistrer » (Save) pour ajouter votre nouveau sujet.



Cancel Add someone new Save

Fields marked with * are required


Project
Example Project

Personal

First Name*
Jason


Middle Name

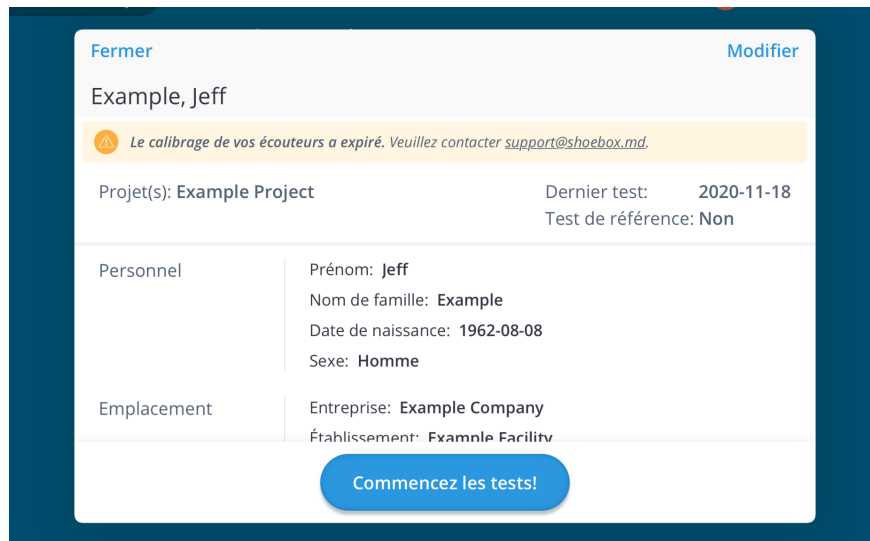
Last Name*
Example

Date of Birth
 Required for shift calculations
August 16, 1976

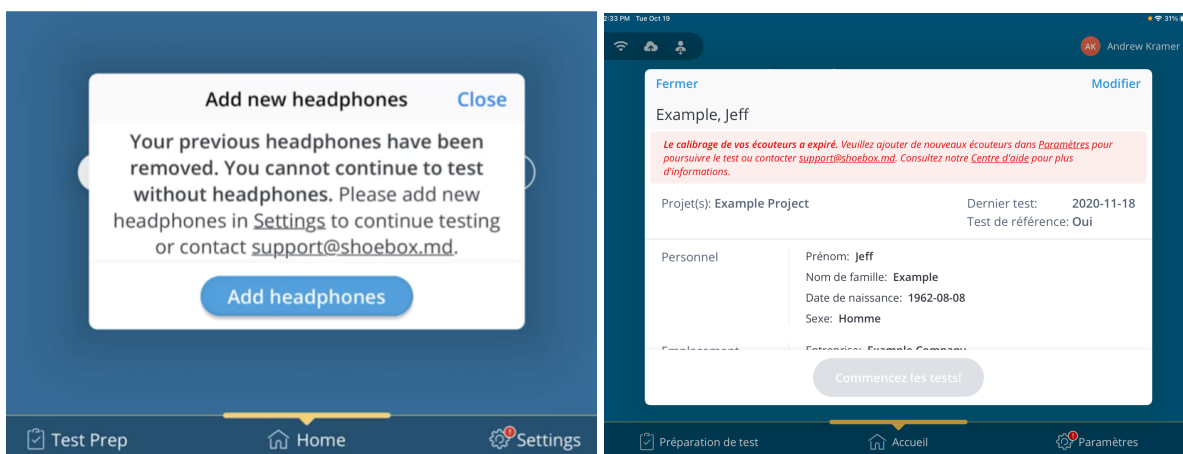
Remarque : avant de commencer une séquence de test, assurez-vous que l'iPad est suffisamment chargé. Nous ne recommandons pas de commencer un test si le niveau de charge de l'iPad est inférieur ou égal à 20 %. Il est recommandé de laisser l'iPad branché au chargeur entre les séances de test.

Effectuer une séquence de test

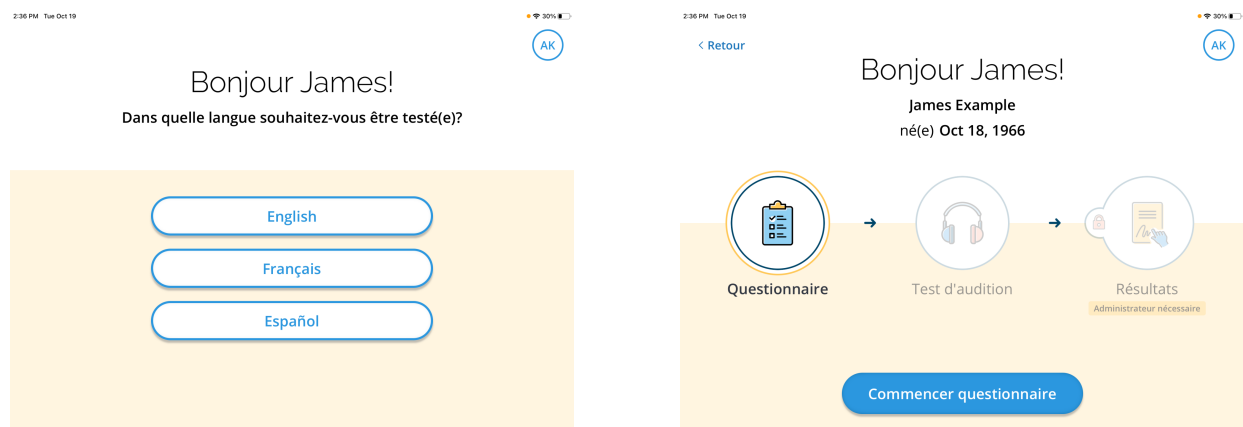
1. Sur l'écran d'accueil, utilisez la barre de recherche pour trouver et sélectionner le sujet que vous souhaitez tester. Si vous testez un tout nouveau sujet, veillez à l'ajouter d'abord à votre appareil en appuyant sur le bouton .




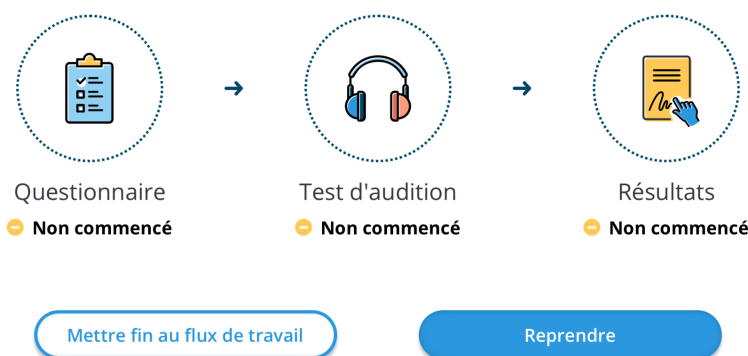
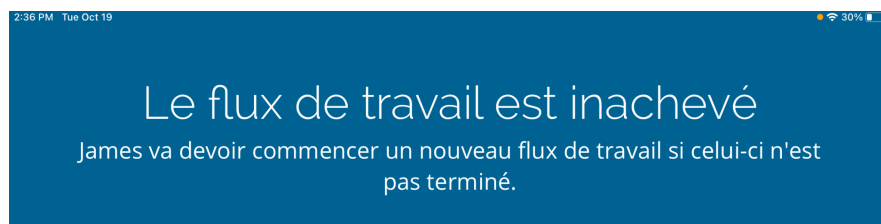
Important : si vous recevez l'un des messages ci-dessous, les données de votre casque d'écoute ont été supprimées ou votre organisation a bloqué les tests avec un casque d'écoute expiré. Il s'agit d'assurer la conformité avec les exigences réglementaires. Vous devrez installer un casque d'écoute récemment étalonné afin de procéder. Communiquez avec un utilisateur administrateur si vous n'avez pas le nouveau casque d'écoute.



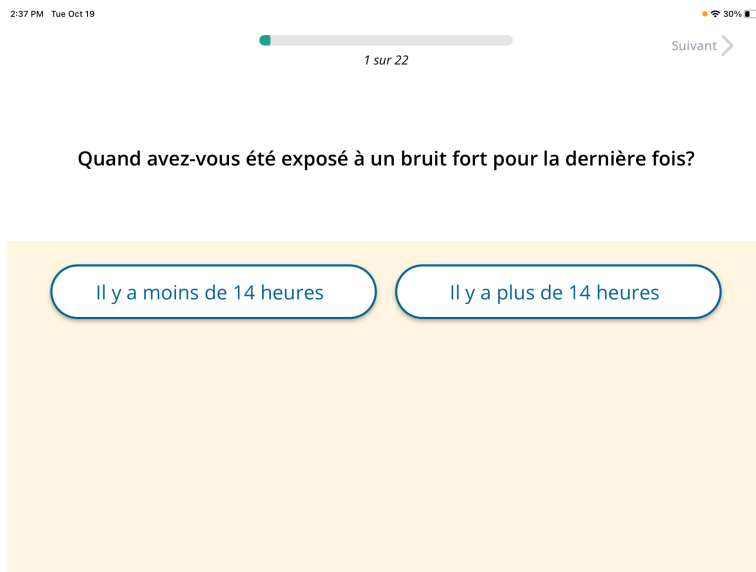
- Si vous n'avez pas encore effectué les activités de Préparation au test (Test Prep), le système vous demande de le faire.
- Appuyez sur « Commencez les tests » pour commencer la séquence de test. Le sujet choisira sa langue et sera ensuite dirigé vers sa page d'accueil personnalisée, où il pourra voir un aperçu de la séquence prévue.



Remarque : Si vous appuyez sur vos initiales d'utilisateur dans le coin supérieur droit de l'écran du résumé de séquence (exemple : ) , le système vous demande de saisir votre code d'accès et vous affiche un aperçu de l'état actuel de la séquence. Si vous devez arrêter la séquence pour une raison quelconque, appuyez sur « Terminer la séquence » (End Workflow) pour annuler la séquence actuelle et revenir à l'écran d'accueil.



4. Si le questionnaire pré-test est activé, le sujet remplira d'abord le questionnaire pré-test.

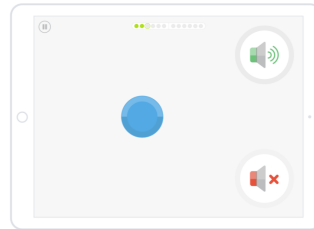


5. Une fois que le sujet a rempli le questionnaire, le système lui présente un bref tutoriel qui explique comment fonctionne le test automatisé. (Remarque : le tutoriel est facultatif et peut être désactivé sur le portail Web par un utilisateur administrateur.) Le tutoriel explique au sujet qu'il doit faire glisser le disque bleu sur l'icône verte « haut-parleur » s'il a entendu un son, ou sur l'icône rouge « pas de haut-parleur » s'il n'a pas entendu de son.


Remarque : veillez à ce que le casque d'écoute soit confortablement posé sur la tête du patient, la coupelle rouge sur l'oreille droite.

Comment effectuer le test

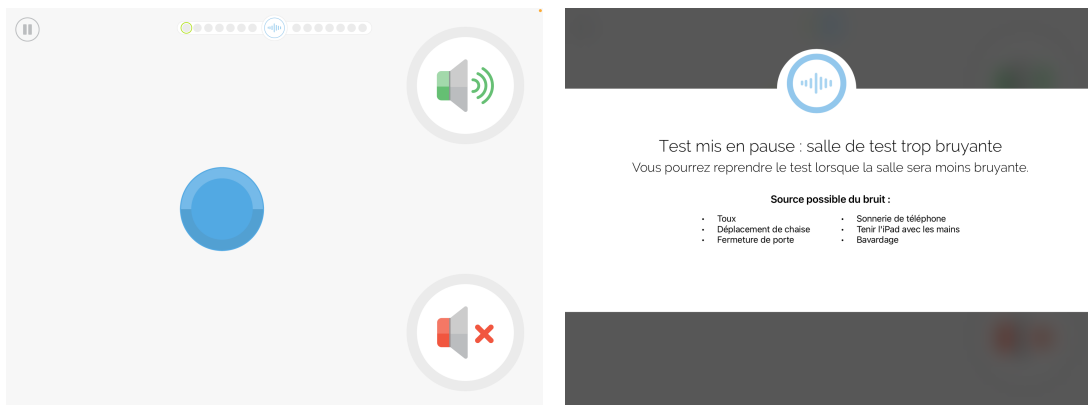
Le test consiste en une simple activité de tri. Les catégories sont « son » ou « aucun son ». L'objet que vous allez trier est le disque bleu.



Suivant

6. Après avoir visionné le tutoriel, le sujet commence le test automatisé. Si le moniteur de bruit () détecte un bruit de fond excessif, il met le test en pause et renseigne l'utilisateur.

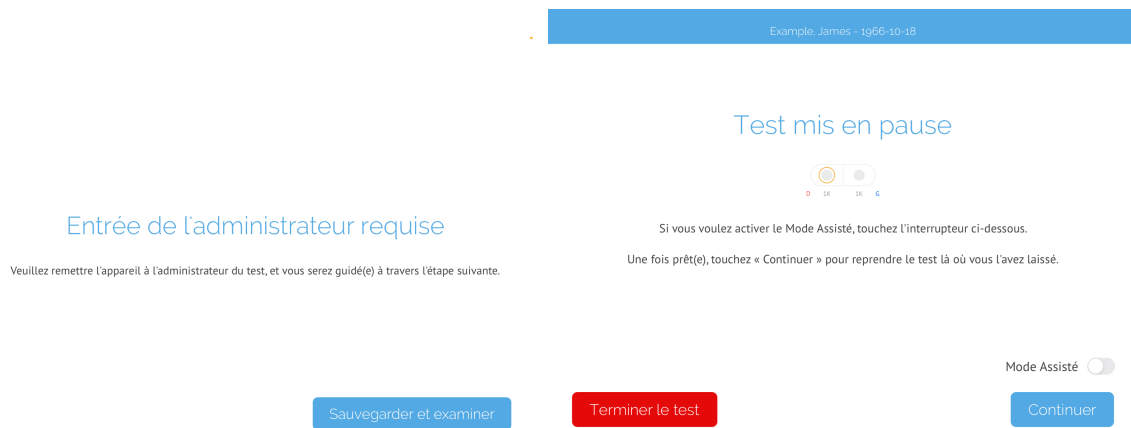
Important : ne posez pas l'iPad à plat sur une table. Si vous utilisez le support fourni, ne placez pas l'iPad à un angle qui pourrait réduire la fiabilité du microphone pour mesurer le bruit de fond. Pour un résultat optimal, l'iPad doit être tenu dans les mains de l'utilisateur ou placé horizontalement et uniformément sur le support fourni.



7. Pendant la séquence, il se peut que vous remarquiez que votre sujet a des difficultés à passer le test auditif. Si le test détecte des anomalies ou si le bruit de fond ne s'atténue pas, entrez votre mot de passe et assistez le déroulement de la séquence.

Remarque : le test peut également être mis en pause manuellement, en appuyant sur

 dans le coin supérieur gauche de l'écran de test.



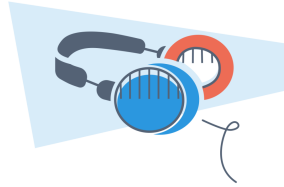
- En cas de difficultés durant le test automatisé, une bonne option de dépannage pour terminer la séquence rapidement est de mettre le commutateur en Mode assisté (Assisted Mode) et de continuer dans ce mode.

En Mode assisté (Assisted Mode), vous présentez manuellement chaque son au sujet. Vous demanderez au sujet de se détourner de vous et d'indiquer s'il a entendu le son, par exemple en levant la main. La fréquence et le volume de chaque son sont affichés sous le moniteur de bruit en haut de l'écran.



- Une fois le test automatisé terminé, le système remerciera le sujet d'avoir passé le test lui demande de retirer le casque d'écoute. Il lui demande de rendre l'iPad à l'examineur pour passer à l'écran des résultats.

Vous avez terminé avec les écouteurs!
Vous pouvez maintenant les retirer.



Je suis prêt(e) pour l'étape suivante!



Bien joué!

Test d'audition terminé



Remarque : si des fréquences ont été sautées ou si le test était trop bruyant, vous en serez renseigné.

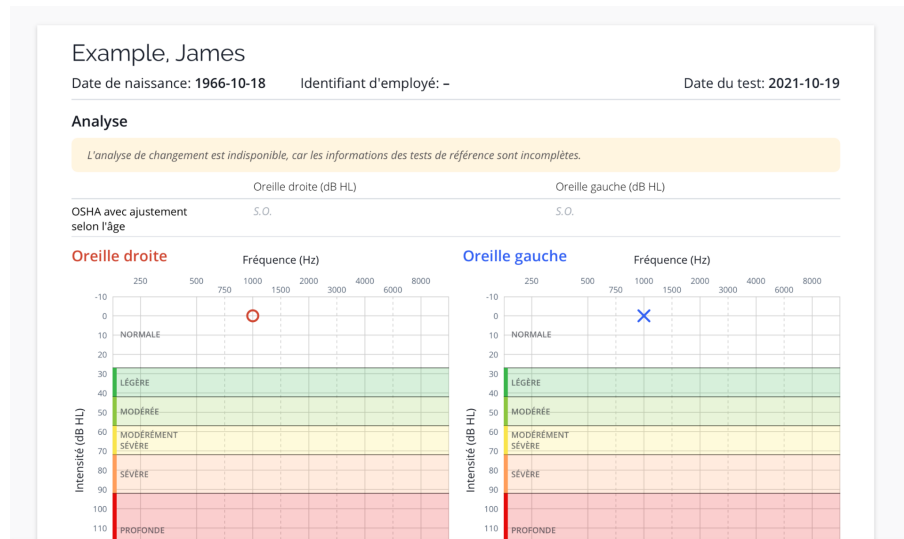
Test terminé!

Veillez noter que des fréquences ont été omises dans le test d'audition.



10. Pour passer à l'écran des résultats, entrez votre code d'accès. Vous pouvez ensuite examiner les résultats des tests avec le sujet.

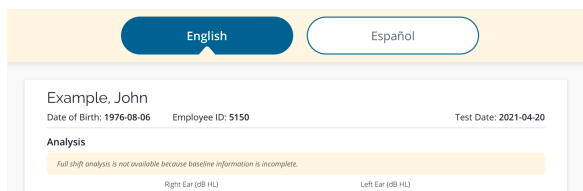
Remarque pour les utilisateurs administrateurs : pour plus de renseignements sur les éléments configurables de cette page, voir [Résultats \(Results\)](#).



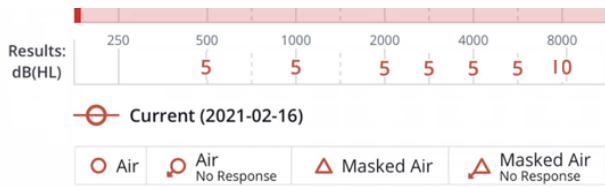
Veillez signer ci-dessous



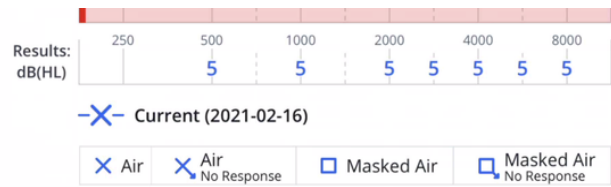
Les résultats peuvent être consultés dans la langue de l'examineur et dans celle du sujet, si plusieurs langues sont activées.



Un résumé des résultats facile à lire se trouve en bas de l'audiogramme, avec une légende des symboles et un horodatage indiquant la date du dernier balayage de la pièce.



Room Scan **passed** 2021-02-16 at 14:54



11. Si les signatures sont activées, le système demande à l'examineur et au sujet d'entrer leurs signatures de confirmation après avoir examiné les résultats du test. Les deux signatures saisies, appuyez sur « Continuer » (Continue).

12. L'écran final de la séquence demande si le sujet souhaite recevoir une copie des résultats de ses tests. S'il le souhaite, vous pouvez lui fournir une copie physique en appuyant sur « Imprimer » (Print) et en imprimant ses résultats de test, ou vous pouvez lui fournir une copie numérique en appuyant sur « Courriel » (Email).

Le sujet voudrait-il obtenir
une copie de ses résultats?

Imprimer

Courriel

**Veillez confirmer que vous en avez fini avec
les résultats**

Terminé

Si vous envoyez au sujet une copie numérique par courriel, il doit vous fournir son adresse courriel et créer un mot de passe dont il pourra se souvenir.

Ce mot de passe est nécessaire pour ouvrir le fichier contenant ses résultats de tests dans le courriel qui lui est envoyé. Cette procédure sert à protéger ses renseignements personnels.

Remarque : votre iPad doit être configuré pour envoyer des courriels à l'aide de l'application Mail. Vous pouvez activer cette fonction en vous rendant sur la page Paramètres (Settings) de votre iPad et en appuyant sur « Mots de passe et comptes » (Passwords and Accounts), puis en saisissant les renseignements de compte qui seront utilisés par l'application de messagerie.

13. En appuyant sur « Terminé » (Finished), vous revenez à l'écran de résumé de la séquence. Appuyez sur « Retour à la page d'accueil » (Return Home) pour terminer la séquence et revenir à l'écran d'accueil.

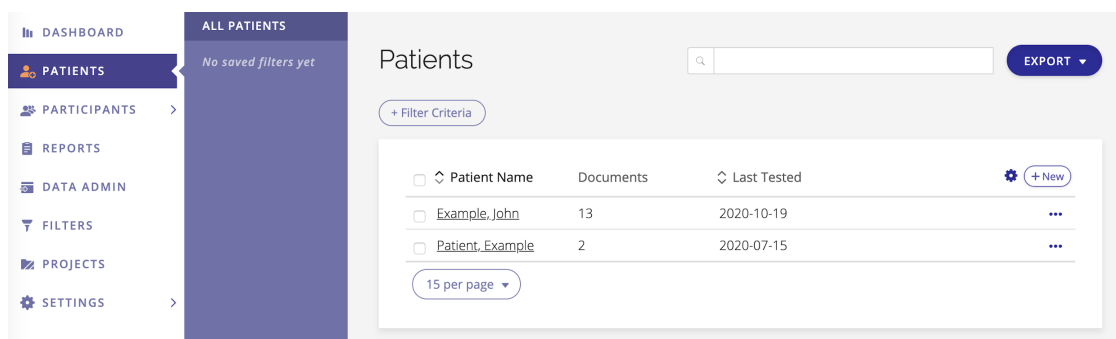
Résultats du test

SHOEBOX PureTest met automatiquement en cache et enregistre les résultats des tests, puis les retire de votre appareil une fois qu'ils ont été synchronisés en toute sécurité sur votre portail Web. Toutefois, pour protéger les renseignements personnels de santé de vos sujets, les résultats des tests ne sont pas visibles sur l'iPad, mais uniquement sur votre portail Web.

Une fois que les résultats d'un sujet sont synchronisés sur votre portail Web de gestion des données, ils sont supprimés de la mémoire cache de votre iPad. Après avoir été synchronisés sur votre portail Web, ils peuvent être consultés à tout moment par le biais de la page Patients de votre portail Web.

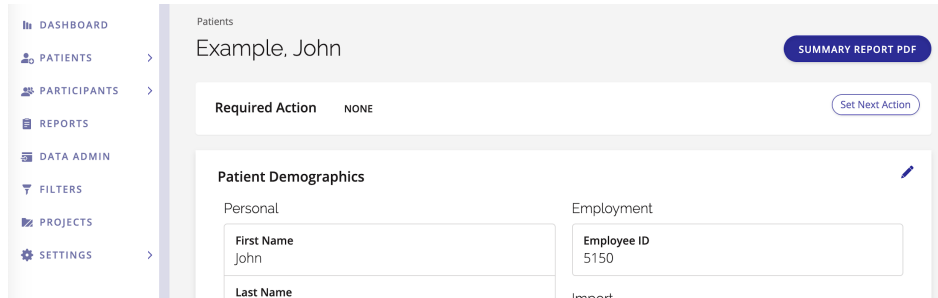
Pour visualiser les données de résultat enregistrées :

1. Connectez-vous à votre portail Web de gestion des données SHOEBOX.
2. Affichez la page Patients en survolant « Patients » dans la barre latérale et en cliquant sur « Tous les patients » (All patients).
3. Repérez le sujet dont vous souhaitez consulter les résultats et cliquez sur son nom.



Le système vous dirige vers la page des résultats individuels de ce sujet. Ici, vous pouvez afficher toutes les données de ses tests précédents, ainsi que tous les autres renseignements pertinents.

Remarque pour les utilisateurs administrateurs : Vous pouvez également utiliser cette page pour modifier les renseignements démographiques et les données audiographiques du sujet, ainsi que pour définir une prochaine action pour le sujet (suivi, mise à jour du point de référence, etc.).

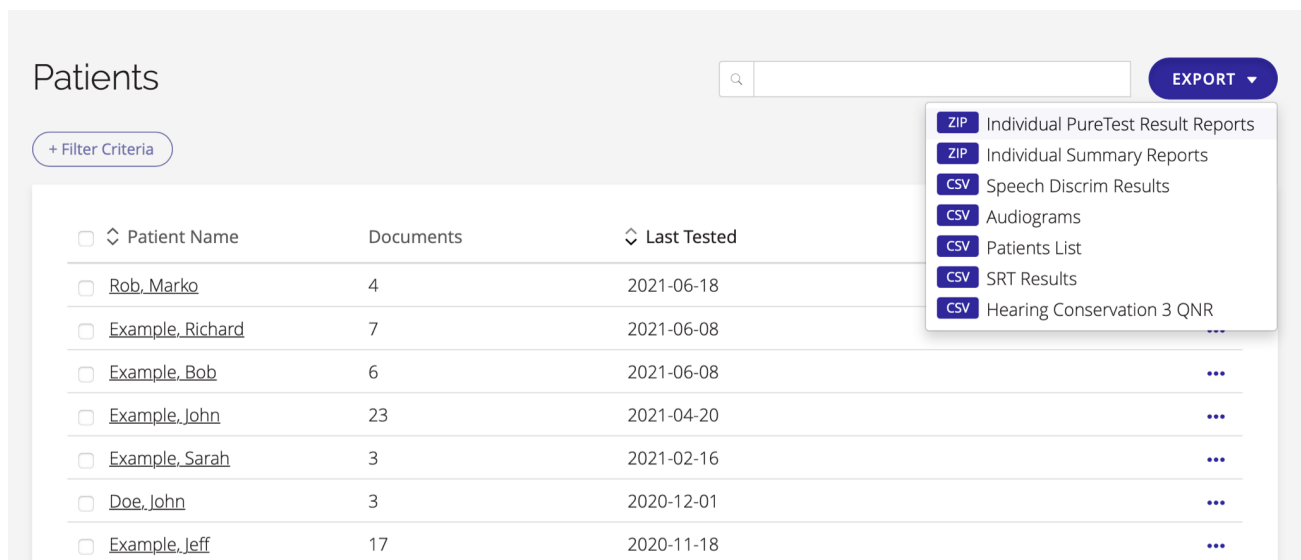


Exportation des résultats

Vous pouvez exporter les résultats PureTest en bloc sous forme de fichier ZIP à partir de la page patients (tous les utilisateurs) et la page de projets (utilisateurs administrateurs uniquement).

Pour exporter les résultats en bloc :

1. Accédez à la page Patients (ou la page de projets si vous souhaitez exporter les données des résultats en bloc à partir d'un seul projet).
2. Cliquez sur le bouton Exporter (Export) dans le coin supérieur droit.
3. Sélectionnez le format que vous souhaitez.



Projects

Example Project

EXPORT ▾

Project Details

Start date	Oct 16, 2020
End date	Oct 16, 2028
Status	Open
Available for PureTest offline testing	Yes
Description	Example Description

- ZIP Individual PureTest Result Reports
- ZIP Individual Summary Reports
- ZIP Audiogram PDFs
- CSV Audiograms
- CSV Speech Discrim Results
- CSV Patients List
- CSV SRT Results
- CSV Hearing Conservation 3 QNR

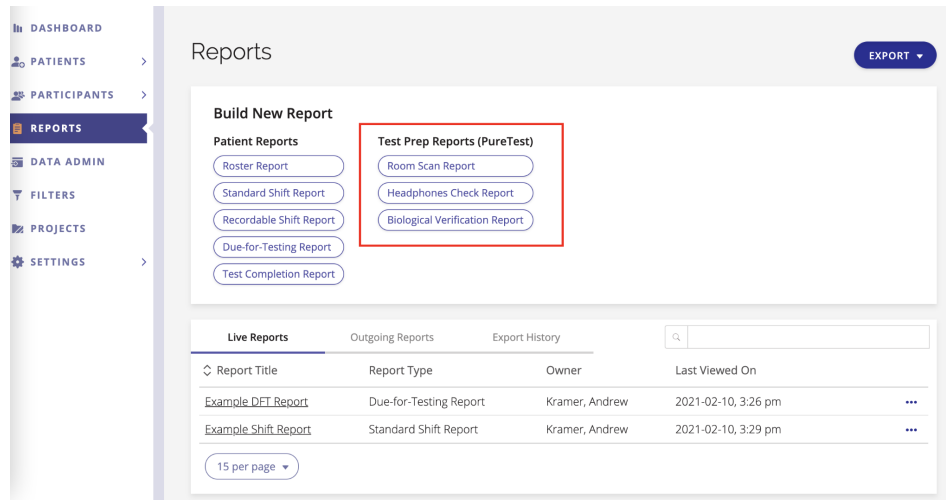
Rapports de préparation au test

Les rapports de préparation au test permettent aux utilisateurs administrateurs de faire le contrôle de leurs propres examinateurs et de s'assurer que les activités obligatoires de préparation au test sont bien effectuées. Ils permettent aussi de surveiller la fréquence à laquelle chaque unité PureTest de leur organisation réussit ou échoue ces contrôles.

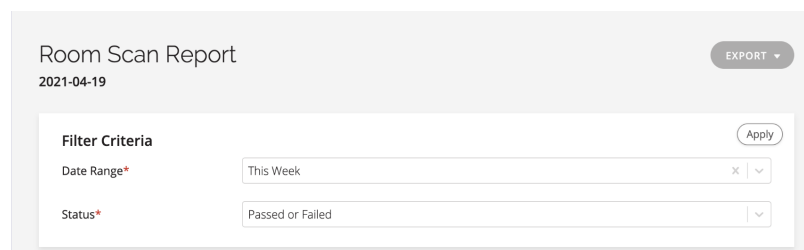
Cette fonction permet également aux utilisateurs administrateurs de fournir rapidement et facilement un résumé complet de toutes les activités de préparation au test achevées en format CSV, si les enregistrements de ces contrôles sont exigés par un vérificateur.

Pour produire un rapport de préparation au test :

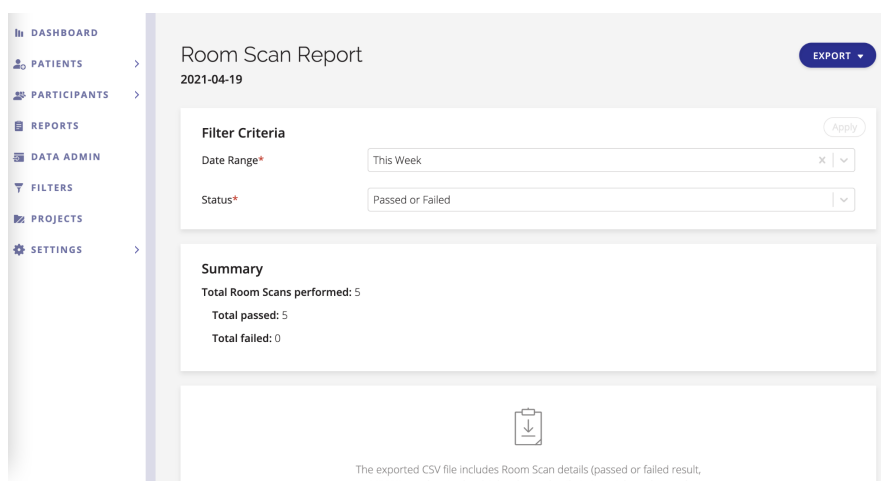
1. Connectez-vous à votre portail Web de gestion des données SHOEBBOX.
2. Cliquez sur l'onglet « Rapports » (Reports) dans la barre latérale.
3. Sélectionnez l'activité de préparation au test pour laquelle vous aimeriez produire un rapport dans la rubrique Rapports de préparation au test (Test Prep Reports) (PureTest). Dans cet exemple, nous utiliserons « Rapport de balayage de la pièce » (Room Scan Report).



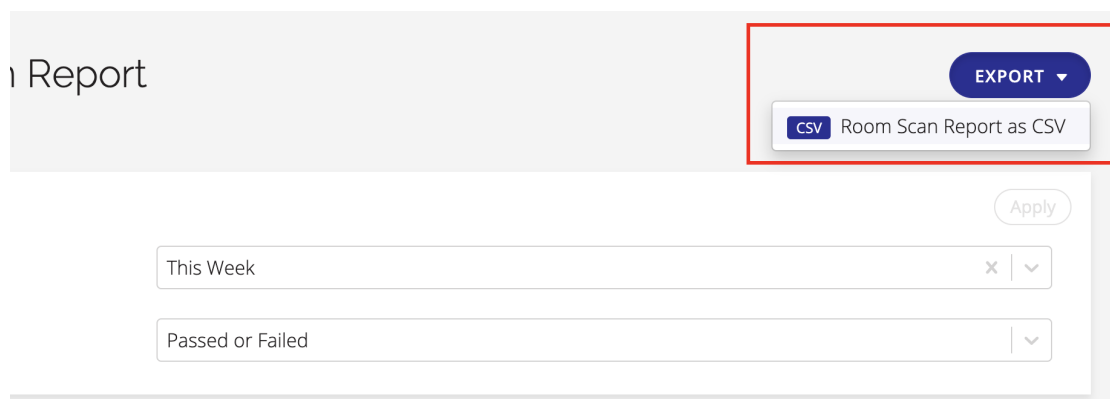
- Utilisez les listes déroulantes pour configurer la plage de dates pour le rapport, et si vous voulez que le rapport génère le total de contrôles réussis, de contrôles échoués ou les deux.



- Cliquez sur « Appliquer » (Apply) pour produire le rapport.



6. Cliquez sur le bouton « Exporter » (Export) pour produire un fichier CSV contenant des informations détaillées provenant du rapport. Ce fichier CSV contient toutes les informations nécessaires que vous pouvez conserver en vue d'un éventuel contrôle.



Vous pouvez ensuite répéter le processus pour le rapport de contrôle du casque d'écoute (Headphones Check Report) et le rapport de la vérification biologique (Biologique Verification Report).

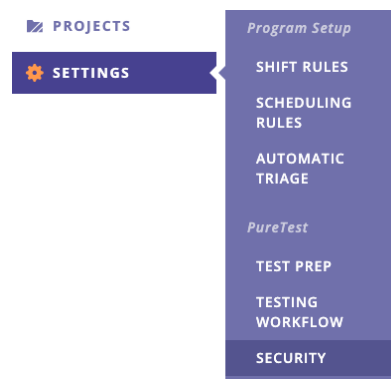
Paramètres de sécurité de l'appareil

En utilisant votre portail Web SHOEBOS, vous êtes en mesure de configurer les paramètres de sécurité pour tous les appareils de votre organisation.

Accéder aux options de sécurité de l'appareil

Pour accéder à vos options de sécurité :

1. Connectez-vous à votre portail Web SHOEBOS.
2. Surveillez l'onglet « Paramètres » (Settings) dans la barre latérale.
3. Cliquez sur « Sécurité » (Security).

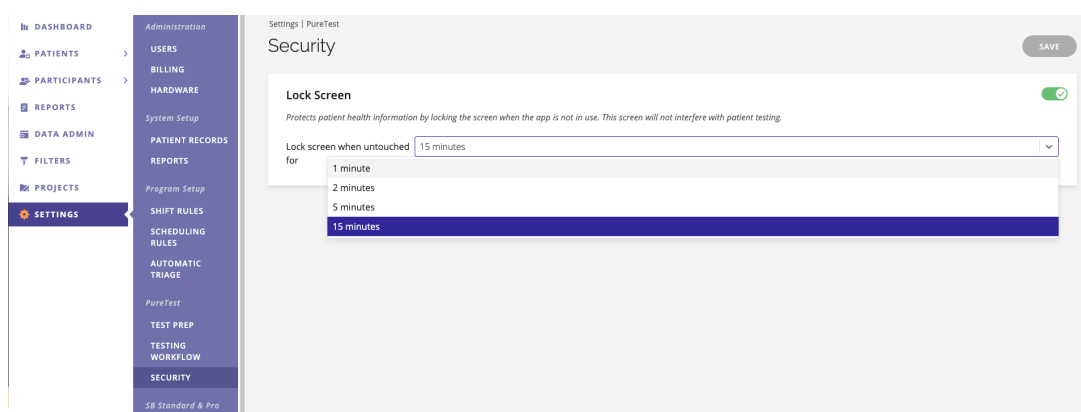


Écran de verrouillage

Cette section vous permet de contrôler le temps nécessaire pour que l'écran de verrouillage de l'application PureTest s'affiche lorsque l'iPad n'est pas en cours d'utilisation. Cette mesure vise à protéger les informations relatives à la santé des patients en verrouillant l'écran lorsque l'application n'est pas utilisée. L'écran de verrouillage n'interférera pas avec le flux de travail d'un sujet de test.

Vous pouvez également choisir de désactiver entièrement l'écran de verrouillage en désactivant le commutateur, bien que cela ne soit pas recommandé.

Après avoir ajusté les paramètres de votre écran de verrouillage, assurez-vous de cliquer sur « Enregistrer » (Save) dans le coin supérieur droit pour sauvegarder vos modifications.

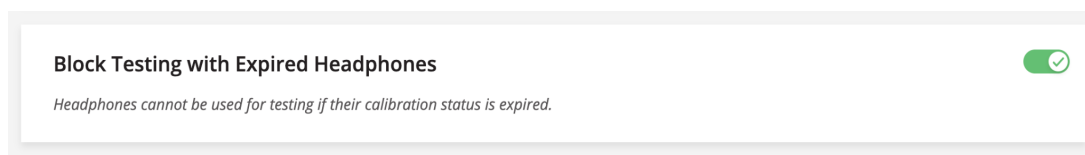


Remarque : le paramètre par défaut de verrouillage d'écran est de 2 minutes. Pour utiliser ce paramètre par défaut, vous n'avez qu'à activer l'interrupteur et cliquer sur Enregistrer (Save) dans le coin supérieur droit pour sauvegarder vos modifications.

Blocage de tests avec des écouteurs expirés

Cette fonction vous permet d'empêcher les examinateurs d'effectuer des tests avec des écouteurs expirés. Activer cette fonction permet d'assurer des résultats de test adéquats, ainsi que la conformité aux exigences réglementaires auxquelles vous devez adhérer.

Après avoir activé cette fonction, assurez-vous de cliquer sur « Enregistrer » (Save) dans le coin supérieur droit pour sauvegarder vos modifications.

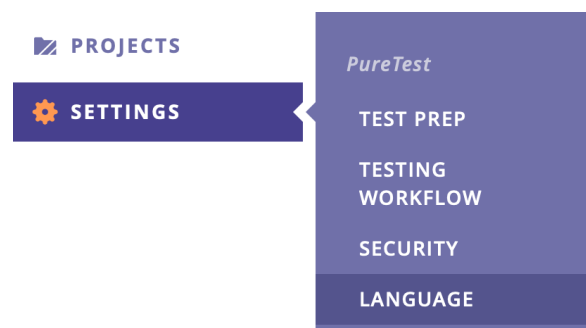


Configuration des paramètres de langue

En utilisant votre portail Web SHOEBOS, vous êtes en mesure de configurer les paramètres de langue pour tous les appareils de votre organisation. Seul l'anglais est configuré par défaut. Si vos examinateurs et sujets de test parlent couramment l'anglais, laissez simplement les paramètres par défaut tels quels. Ceci accélère la séquence de test en retirant une étape où les sujets de test doivent choisir une langue pour leur test. Cependant, si vous voulez que les sujets de test puissent choisir parmi plusieurs langues, vous devez modifier les paramètres par défaut.

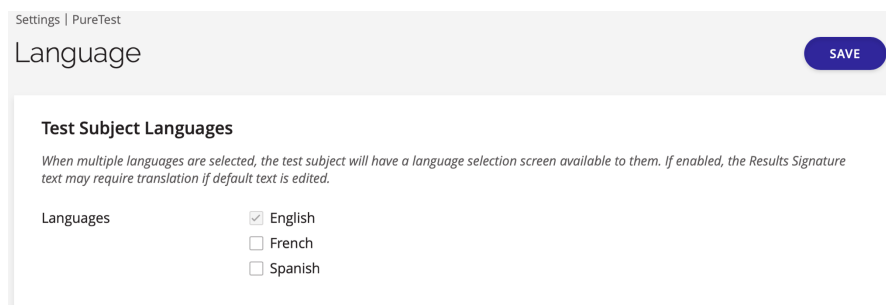
Pour accéder aux paramètres de langue :

1. Connectez-vous à votre portail Web SHOEBOS.
2. Survolez l'onglet « Paramètres » (Settings) dans la barre latérale.
3. Cliquez sur « Langue » (Language).



Pour modifier les paramètres de langue par défaut :

1. Sélectionnez Langue de test préférée du sujet (Test Subjects Languages), soit le français et/ou l'espagnol.
2. Cliquez sur « Enregistrer » (Save) pour sauvegarder vos modifications.

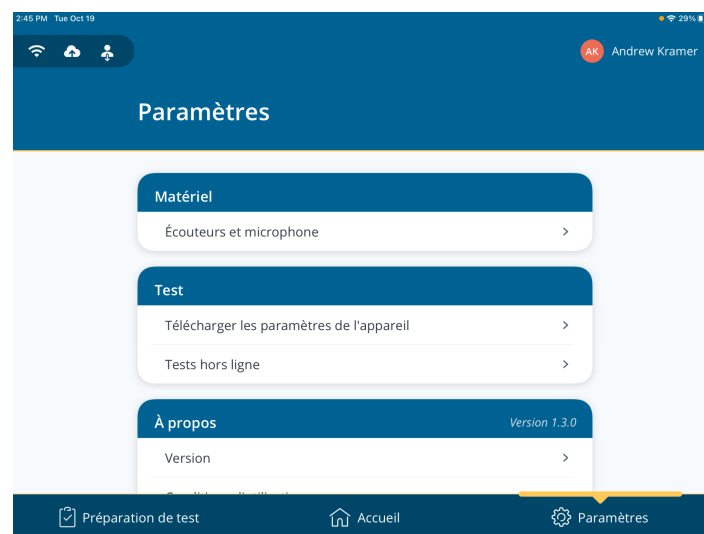


Remarque : si votre organisation utilise un texte personnalisé pour les messages de signature du sujet et de l'examineur, vous recevrez une notification vous recommandant de réviser le texte de signature pour les autres langues activées. Vous pourriez devoir fournir une

traduction sur mesure pour les langues supplémentaires activées si vous voulez qu'elle corresponde exactement au texte personnalisé que vous avez fourni pour votre langue par défaut.

Paramètres de l'application

L'écran « Paramètres » (Settings) contient tous les détails sur l'équipement de votre application, les paramètres de test, les projets hors ligne et d'autres renseignements divers.



Équipement

La section « équipement » (hardware) est l'endroit où vous installez, changez ou mettez à jour votre casque d'écoute et votre microphone. Elle vous avertira également si votre équipement s'approche de sa date d'expiration.

Pour changer ou mettre à jour votre casque d'écoute :


1. Appuyez sur « Casque d'écoute et microphone » (Headphones & Microphone).

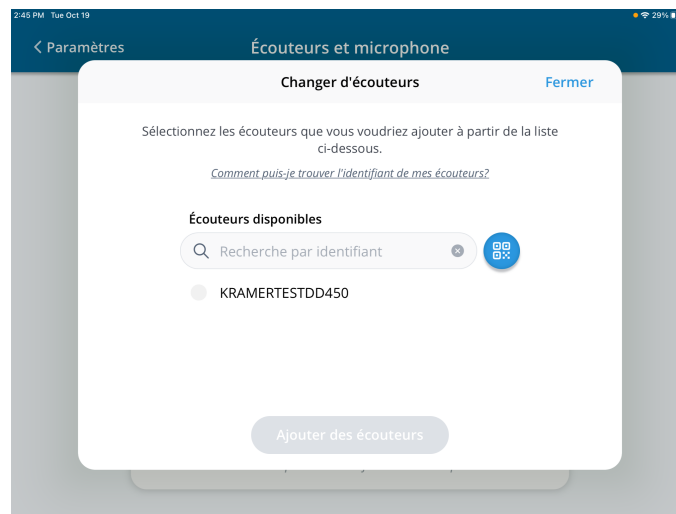
Le panneau « Casque d'écoute » (Headphones) affiche le nom du casque d'écoute actuellement installé sur votre iPad. Si aucun casque d'écoute n'est installé, le panneau est vide et indique que vous n'avez pas encore installé de casque d'écoute.



2. Appuyez sur l'icône  pour ouvrir le panneau « Changer de casque d'écoute » (Change Headphones).

Vous pouvez sélectionner un nouveau casque d'écoute dans la liste des casques disponibles ou utiliser la barre de recherche pour identifier votre casque d'écoute à l'aide du numéro à 12 chiffres imprimé sur l'étiquette du câble de votre casque d'écoute.

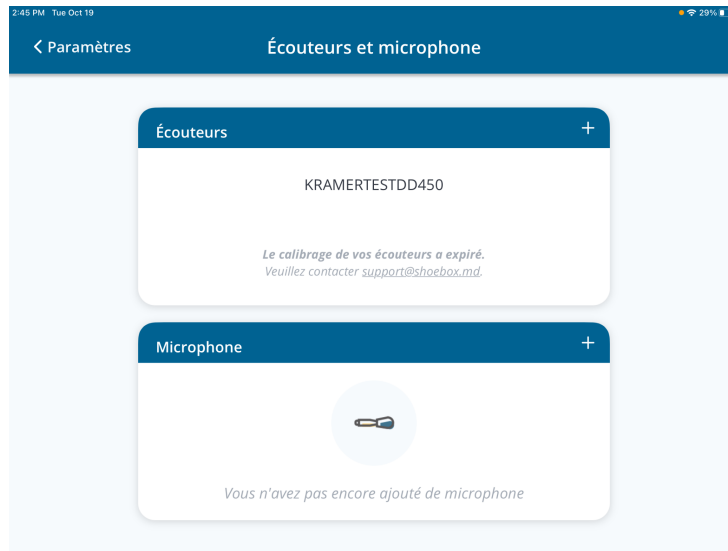
Vous pouvez également appuyer sur le bouton  pour balayer le code QR de l'étiquette attachée au câble de votre casque d'écoute.




Pour changer ou mettre à jour votre microphone :

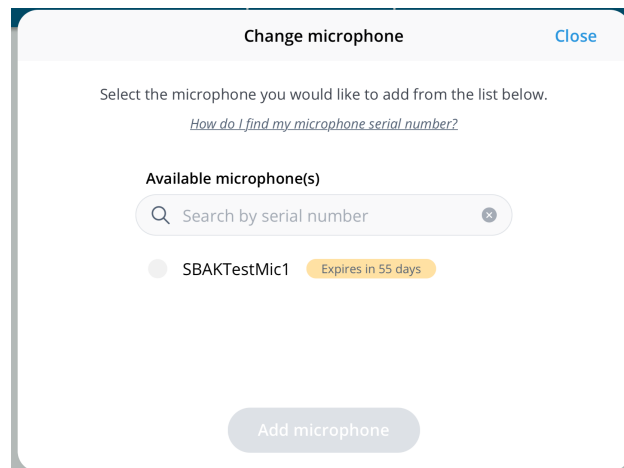
1. Appuyez sur « Casque d'écoute et microphone » (Headphones & Microphone).

Le panneau « Microphone » (Microphone) affiche le nom du microphone actuellement installé sur votre iPad. Si aucun élément n'est installé, le panneau est vide et indique que vous n'avez pas encore installé de microphone.



2. Appuyez sur l'icône  pour ouvrir le panneau « Changer de microphone » (Change Microphone).

Vous pouvez sélectionner un nouveau microphone dans la liste des micros disponibles. Vous pouvez également utiliser la barre de recherche pour rechercher votre microphone à l'aide du numéro d'identification à 6 chiffres imprimé sur le côté de votre microphone.



Test

Cette section fournit des détails sur la façon dont votre application a été configurée par l'utilisateur administrateur de votre organisation, et vous permet de télécharger les mises à jour de vos paramètres qui ont peut-être été effectués pendant que vous étiez connecté.

Remarque : les utilisateurs administrateurs utilisent le portail Web SHOEBOS pour configurer les paramètres des appareils, accorder l'accès aux projets ou les mettre à disposition en mode hors ligne.

Télécharger les paramètres de l'appareil

Cet écran indique quels paramètres d'appareil ont été configurés par l'utilisateur administrateur de votre organisation, ainsi que la date/heure du dernier téléchargement de ces paramètres sur votre appareil.

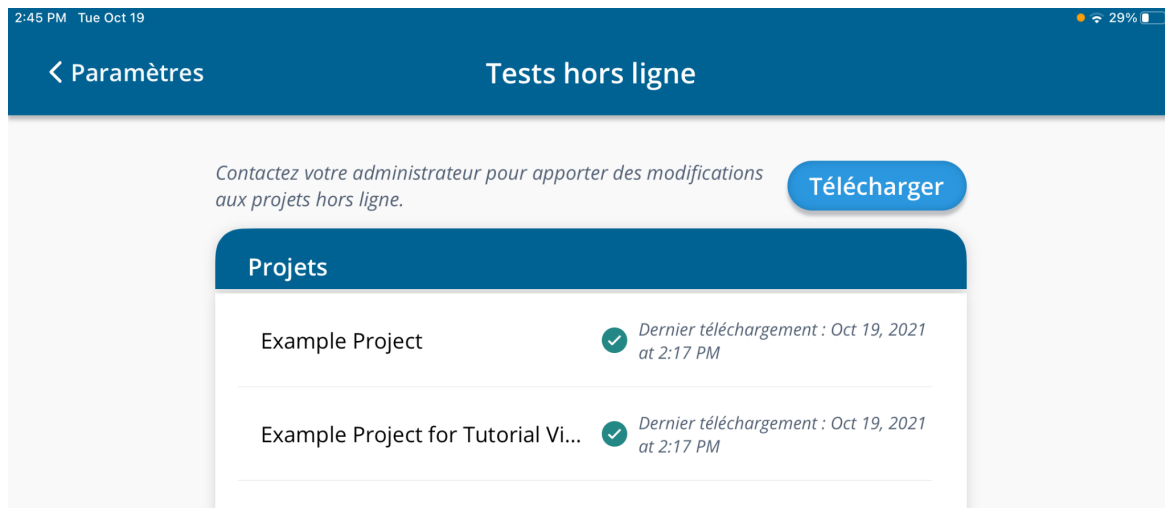
Pour les mettre à jour immédiatement, appuyez sur « télécharger » .



Remarque : les paramètres de l'appareil sont automatiquement téléchargés chaque heure lorsque vous êtes connecté(e) à Internet. Cependant, si vous savez que l'utilisateur administrateur a récemment effectué des modifications à votre appareil, il vous est recommandé de télécharger les nouveaux paramètres immédiatement afin de rester à jour avant de tester votre prochain sujet.

Tests hors ligne

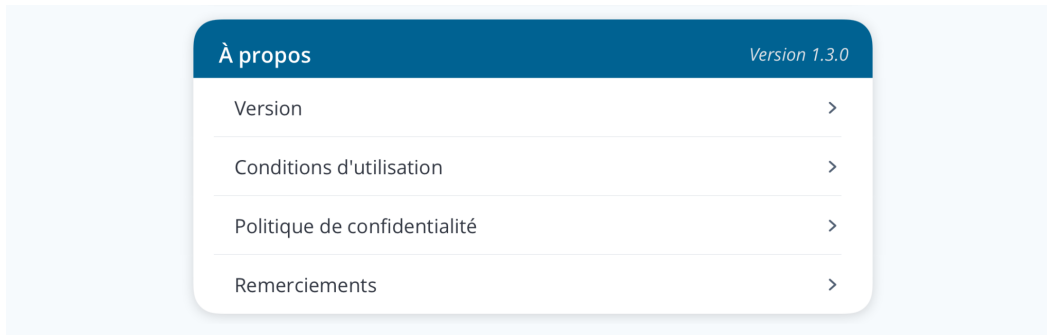
Cet écran indique quels projets ont été marqués pour les tests hors ligne. Si votre iPad est en ligne, une simple pression sur « télécharger » synchronise les dernières données de votre portail Web. Cela vous permet d'effectuer des tests hors ligne sur tous les sujets des projets téléchargés.



Remarque : les données seront automatiquement synchronisées à l'appareil aux quatre heures lorsque vous êtes connecté(e) à Internet. Cependant, si vous savez que vous avez été ajouté(e) à un nouveau projet et/ou si vous vous apprêtez à passer hors ligne sous peu, assurez-vous de synchroniser manuellement vos données en appuyant sur « télécharger »

À propos

Cette section contient divers renseignements sur l'application, y compris sa version actuelle, des renseignements juridiques et des droits de développeur.



Version

Contient des renseignements sur la version actuelle de votre application PureTest.

Remarque : comprend également l'identifiant d'installation de votre application, qui est utilisé pour résoudre les problèmes d'application avec l'assistance client SHOEBOS.

Conditions d'utilisation

Vous permet de consulter la version actuelle des conditions d'utilisation SHOEBOS.

Politique de confidentialité

Vous permet de consulter la version actuelle de la politique de confidentialité SHOEBOS.

Remerciements

Mentions concernant les logiciels tiers utilisés par SHOEBOS dans le cadre du développement.

Spécifications de l'audiométrie SHOEBOX

Type d'audiomètre	Type 4
Conditions environnementales admissibles	Voir les données techniques de l'iPad sur www.apple.com
Variations admissibles de l'alimentation électrique	L'audiométrie SHOEBOX fonctionne uniquement lorsque l'iPad est sur batterie
Mesures pour minimiser les émissions sonores indésirables	Interface à écran tactile, aucun son n'est émis
Identification des transducteurs et de leurs niveaux seuils équivalents de référence	Voir le certificat d'étalonnage du transducteur pour des renseignements sur l'étalonnage du transducteur
Simulateur d'oreille utilisé pour l'étalonnage	Conformément à la norme ANSI/ASA S3.6-2018
Force statique fournie	Conformément à la norme ANSI/ASA S3.6-2018
Temps de réchauffement	Aucune phase de réchauffement nécessaire. Voir les données techniques de l'iPad sur www.apple.com
Sensibilités et impédances nominales de toutes les installations d'entrée.	Pas d'installations d'entrée
Tension disponible et impédance nominale de toutes les installations de sortie	La sortie est la sortie audio CTIA/AHJ 3,5 mm de l'iPad Apple. Voir les données techniques de l'iPad sur www.apple.com
Affectation des broches de tous les connecteurs externes	La sortie est la sortie audio CTIA/AHJ 3,5 mm de l'iPad Apple. Voir les données techniques de l'iPad sur www.apple.com
Mode de fonctionnement	Modalité à choix forcé et son pur utilisant un algorithme Hughson Westlake modifié
Taux de variation du niveau de pression acoustique pour les audiomètres à enregistrement automatique	S.o.
Taux de changement de fréquence	S.o., pas d'algorithme Bekesy
Fréquence du signal de modulation	Fréquence du son trillé = 5 Hz
Forme d'onde de modulation	Sinus
Plage de modulation	6 %
Caractéristiques d'atténuation sonore du casque d'écoute, mesurées conformément à la norme ISO 4869-1	Pour les caractéristiques d'atténuation sonore des transducteurs, consulter la documentation du fabricant du transducteur
Paramètres du niveau d'audition maximum fourni à chaque fréquence de test, y compris les limitations	SHOEBOX Audiométrie PureTest = 90 dB HL Aucune limitation due à une distorsion harmonique

d'utilisation dues à la distorsion harmonique	
Renseignements sur le délai de réponse du sujet pour les procédures de test automatisées	La modalité du choix forcé avec son pur n'impose pas de délai de réponse spécifique
Type de batterie, moyens de contrôle de la batterie et méthode de remplacement, durée de vie prévue de la batterie	Voir les données techniques de l'iPad sur www.apple.com
Procédures et calendriers d'entretien et d'étalonnage	Le casque d'écoute doit être étalonné chaque année conformément à la norme ANSI/ASA S3.6-2018 La procédure d'étalonnage contrôle le bon fonctionnement et identifie les entretiens nécessaires
Avertissement CEM	Voir les données techniques de l'iPad sur www.apple.com
Type de signal auditif	Sons purs, sons trillés, sons pulsés, sons de masquage, enregistrements de paroles
Type de transducteurs et force de leur bandeau	Divers transducteurs conformes à la norme ANSI/ASA S3.6-2018 sont disponibles; voir la documentation du fabricant du transducteur
Système de champ sonore	Aucun, non pris en charge
Type de simulateur d'oreille ou de coupleur mécanique utilisé pour l'étalonnage et méthode de couplage du transducteur	Voir le certificat d'étalonnage de chaque transducteur
Type d'étalonnage	Étalonné en dBHL pour les RETSPL connus pour chaque transducteur, conformément à la norme ANSI/ASA S3.6-2018
Niveau sonore ou vibratoire pour un réglage donné de la commande de niveau de sortie	L'interface de contrôle affiche les dBHL en fonction du RETSPL du transducteur actuellement sélectionné. Ceci est mis en correspondance avec le niveau de tension de sortie de manière appropriée
Polarité du signal sonore ou vibratoire résultant	Les sorties des canaux gauche et droit produisent des sons en phase et leur polarité est réglée lors de l'étalonnage
Taux de répétition	Un algorithme Hughson Westlake modifié est utilisé
Durée de l'onde initiale de pression sonore ou de force vibratoire d'un clic et/ou durée et temps de montée/descente des émanations sonores ou vibratoires	Comme prescrit par la norme ANSI/ASA S3.6-2018
Relation subjective entre les signaux de test et les signaux de référence	Les RETSPL des fabricants sont utilisés pour assurer des sorties de niveau d'audition normalisées
Conditions environnementales au moment de l'étalonnage	Comme prescrit par la norme ANSI/ASA S3.6-2018 et comme enregistré dans la certification annuelle des équipements d'étalonnage
Rangement	Rangez l'iPad et les accessoires, par exemple le casque d'écoute, conformément aux recommandations du fabricant des accessoires